

# SIGNATURE



*by Dianium Residence*

## Salalah

Die Karibik des Orients  
The Carribean of the Orient

## Kulinarik

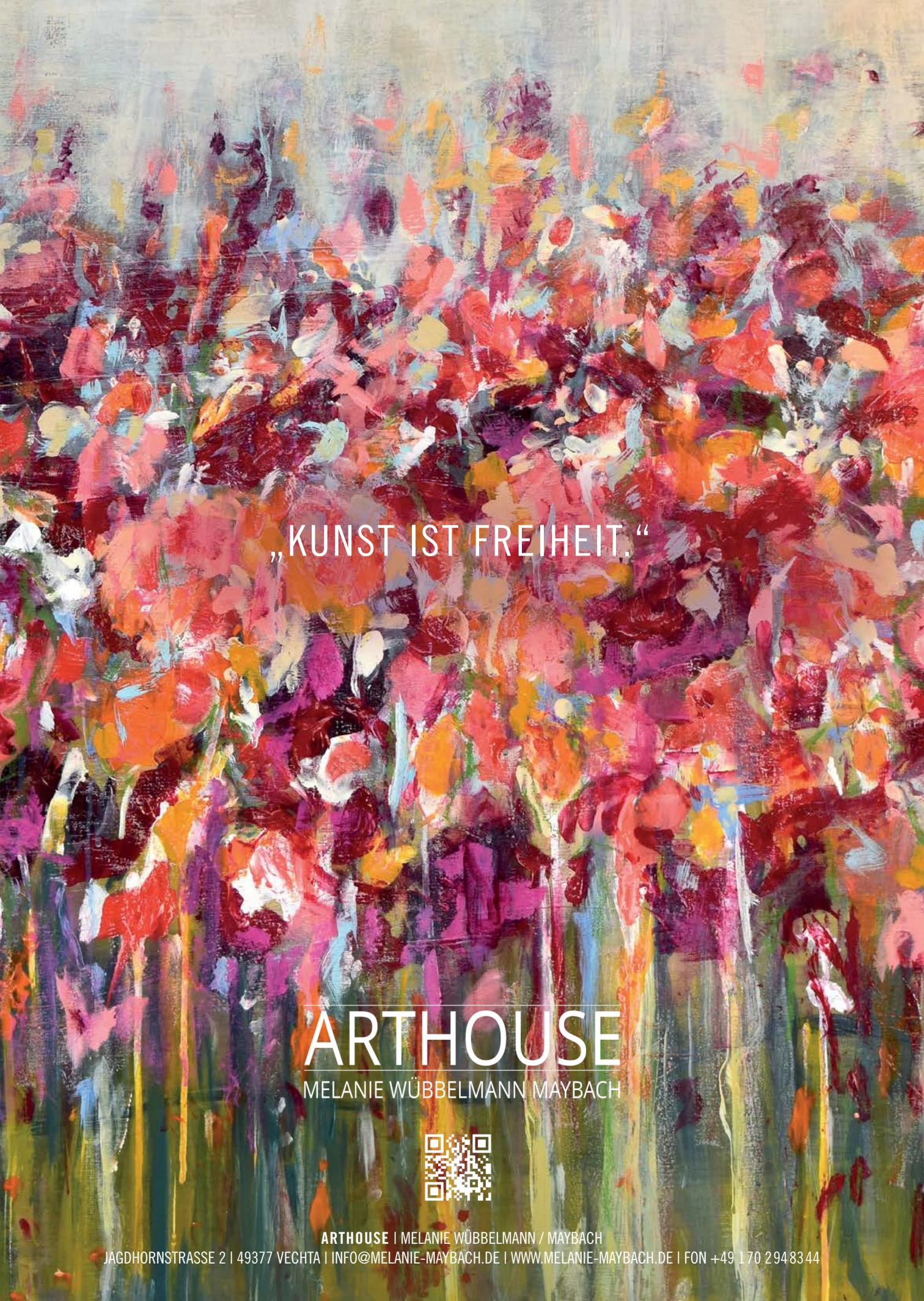
Tischlein deck' Dich  
Set the table

## Land + Leute

Wie aus 1001 Nacht  
Like from 1001 nights

## Kultur

Oman's Naturwunder  
Oman's natural wonders

An abstract painting featuring a dense, textured composition of vibrant colors including reds, oranges, yellows, pinks, purples, and blues, set against a lighter, greyish background. The brushstrokes are visible and expressive, creating a sense of movement and depth.

„KUNST IST FREIHEIT.“

ARTHOUSE

MELANIE WÜBBELMANN MAYBACH



ARTHOUSE | MELANIE WÜBBELMANN / MAYBACH

JAGDHORNSTRASSE 2 | 49377 VECHTA | INFO@MELANIE-MAYBACH.DE | WWW.MELANIE-MAYBACH.DE | FON +49 170 2948344

# Der Zauber des Oman

Liebe Leserin, lieber Leser!

Willkommen zur siebten Ausgabe von SIGNATURE by Dianium Residence, dem führenden Lifestyle-Magazin, das Sie auf eine faszinierende Entdeckungsreise durch den Oman mitnimmt. Als Ihr Herausgeber freue ich mich sehr, Ihnen die Schönheit und Vielfalt dieses einzigartigen Landes näherzubringen und Sie zu inspirieren, seine Wunder zu erkunden.

In dieser Ausgabe tauchen wir tief in die atemberaubende Schönheit von Salalah ein, einer Stadt im Süden des Landes, die nicht nur für ihre üppigen grünen Landschaften und beeindruckenden Strände, sondern auch für ihre reiche Geschichte und faszinierende Kultur bekannt ist. Begleiten Sie uns auf einem Streifzug durch die lebendigen Souks, spüren Sie den betörenden Duft von Weihrauch in der Luft und lassen Sie sich von den majestätischen Berglandschaften verzaubern, die im Nebel des Monsun verschwinden.

Doch unsere Reise geht weit über die Küsten und Berge hinaus. Wir entdecken die kulinarischen Schätze des Oman, von traditionellen Gerichten wie Shuwa und Majboos bis hin zu den süßen Verführungen der omanischen Halwa, die Ihre Geschmacksknospen auf eine exotische Reise schicken. Tauchen Sie ein in die Welt der omanischen Architektur und Kunst, die Geschichte und Moderne in einzigartiger Harmonie vereint.

Und natürlich dürfen wir nicht vergessen, die pulsierende Energie und die herzlichen Menschen des Oman zu würdigen, die dieses Land zu einem wahren Juwel machen. Lassen Sie sich von den charmanten Oasen, den lebhaften Märkten und der warmen Gastfreundschaft verführen, die jeden Besuch zu einem unvergesslichen Erlebnis machen.

Tauchen Sie ein in die Welt von SIGNATURE No7 und lassen Sie sich von der Schönheit und Vielfalt des Oman verzaubern. Es gibt so viel zu entdecken, und wir freuen uns, Sie auf dieser aufregenden Reise zu begleiten!

Herzlichst



Dr. Michael W.W. Lamm  
Herausgeber

Besuchen Sie uns online auf [www.danium-signature.com](http://www.danium-signature.com)

# The magic of Oman

Dear reader!

Welcome to the seventh issue of SIGNATURE by Dianium Residence, the leading lifestyle magazine that takes you on a fascinating journey of discovery through Oman. As your editor, I am delighted to introduce you to the beauty and diversity of this unique country and inspire you to explore its wonders.

In this issue, we delve deep into the breathtaking beauty of Salalah, a city in the south of the country known not only for its lush green landscapes and stunning beaches, but also for its rich history and fascinating culture. Join us on a stroll through the lively souks, feel the beguiling scent of incense in the air and be mesmerised by the majestic mountain landscapes that disappear in the mists of the monsoon season.

But our journey goes far beyond the coasts and mountains. We discover the culinary treasures of Oman, from traditional dishes such as shuwa and majboos to the sweet temptations of Omani halwa, which will send your taste buds on an exotic journey. Immerse yourself in the world of Omani architecture and art, which combines history and modernity in unique harmony.

And of course, we must not forget to recognise the vibrant energy and warm people of Oman that make this country a true gem. Let yourself be seduced by the charming oases, lively markets and warm hospitality that make every visit an unforgettable experience.

Immerse yourself in the world of SIGNATURE No7 and let yourself be enchanted by the beauty and diversity of Oman. There is so much to discover and we look forward to accompanying you on this exciting journey!

Yours sincerely



Dr Michael W.W. Lamm  
Publisher

Visit us online at [www.danium-signature.com](http://www.danium-signature.com)

SPICES

8

CLASSIC MARITIM

16



Die Legende von Sindbad - ein maritimes Vermächtnis  
*The legend of sindbad - a maritime legacy*



Mosaik der Sinne - Land der Gewürze & Geschichten  
*Mosaic of the senses - Land of spices & stories*

OUTDOOR

24



Salalah - Die Karibik des Orients  
*Salalah - The Carribean of the orient*

LAND & PEOPLE

26



Wie aus 1001 Nacht - ein lebendiges Märchen  
*Like from 1001 Nights - a living fairytale*

THE GREEN SIDE

36



Millionen Rosen - Im Hadschar Gebirge Omans  
*Millions of Roses - In the Hadjar Mountains of Oman*

BEST LOCATIONS

34



Beste Lagen - Oman  
*Best Locations - Oman*

OMANI ARTISTS

68



Anwar Sonya - ein Pionier der modernen Kunst  
*Anwar Sonya - a pioneer of modern art*

PREVIEW

74



Vorschau  
*Preview*

GASTRONOMY

64

CLASSIC PERFUME

56



Amouage - Das Geschenk der Könige  
*Amouage - the gift of kings*



Bait al Luban - ein Genuss der osmanischen Küche  
*Bait al Luban - a delight of osmani cuisine*

CULTURE

50



Oman's Naturwunder - von Meer, Wüste & Gebirgen  
*Oman's natural wonders - of sea, desert & mountains*

CULINARY

42



Tischlein deck' Dich - die Kulinarik des Oman  
*Set the table - the culinary delights of oman*



**FOLLOW**  
**US ON** INSTAGRAM  
FACEBOOK



„WILD GRACE – UNSTOPPABLE BEAUTY  
DISCOVER THE ELEGANCE WITHIN.“

WWW. **S1943Care** .COM



## Mosaik der Sinne

### *Land der Gewürze & Geschichten*

Der Oman, ein Land reich an Traditionen und kulturellem Erbe, liegt verborgen zwischen den unendlichen Weiten der Wüste und den ungestümen Wellen des Arabischen Meeres. Doch die wahre Pracht dieses Landes offenbart sich in den Märkten und Küchen, wo die Luft von einem verführerischen Duft nach exotischen Gewürzen erfüllt ist. Diese Gewürze sind nicht nur kulinarische Ingredienzen, sondern auch Träger jahrhundertalter Geschichten und Traditionen.

Oman hat eine lange Geschichte als Knotenpunkt der alten Gewürzroute, die Händler und Abenteurer aus aller Welt anzog. Schon in der Antike war der Oman bekannt für seinen Weihrauch, der als eines der wertvollsten Handelsgüter galt. Er diente als Tor zu den Märkten Asiens, Afrikas und Europas und schuf so ein reiches Mosaik an kulturellen Einflüssen, die sich in der Vielfalt seiner Gewürze widerspiegeln.

Die omanischen Gewürze sind so vielfältig wie das Land selbst. Zu den bekanntesten gehören Kardamom, Zimt, Safran, Nelken und Pfeffer. Diese Gewürze werden oft in kunstvollen Mischungen kombiniert, die sowohl den Gaumen als auch die Seele erwärmen.





## ***Mosaic of the senses***

### *Land of spices & stories*

*Oman, a country rich in traditions and cultural heritage, lies hidden between the endless expanses of the desert and the boisterous waves of the Arabian Sea. But the true splendour of this country is revealed in its markets and kitchens, where the air is filled with the enticing aroma of exotic spices. These spices are not only culinary ingredients, but also bearers of centuries of history and tradition.*

*Oman has a long history as a crossroads on the ancient spice route, attracting traders and adventurers from all over the world. Even in ancient times, Oman was known for its frankincense, which was considered one of the most valuable trade goods. Oman served as a gateway to the markets of Asia, Africa and Europe, creating a rich mosaic of cultural influences that are reflected in the diversity of its spices.*

*Omani spices are as diverse as the country itself. The best known include cardamom, cinnamon, saffron, cloves and pepper. These spices are often combined in skilful blends that warm both the palate and the soul.*

## Herzerwärmende Wirkungen

**Kardamom:** Der grüne Kardamom ist ein zentraler Bestandteil der omanischen Küche. Sein süßlich-würziger Geschmack verleiht sowohl herzhaften als auch süßen Gerichten eine unverwechselbare Note. Kardamom wird oft in Kaffee und Tee verwendet, was den Getränken einen exotischen und aromatischen Charakter verleiht.

**Zimt** ist in vielen traditionellen Gerichten allgegenwärtig. Sein warmer, süßer Duft ist besonders in Desserts und Gebäck zu finden, aber auch in herzhaften Gerichten, wo er eine subtile Tiefe und Komplexität hinzufügt.

Der goldene Safran ist eines der teuersten Gewürze der Welt und wird wegen seines reichen Aromas und seiner leuchtenden Farbe geschätzt. In der omanischen Küche wird Safran oft verwendet, um Reisgerichte zu verfeinern und ihnen ein luxuriöses Flair zu verleihen.

**Nelken und Pfeffer:** Diese beiden Gewürze sind essentielle Bestandteile vieler Würzmischungen, die Fleisch- und Fischgerichten eine kräftige und aromatische Basis geben. Nelken verleihen eine süße Schärfe, während Pfeffer eine angenehme Wärme und Tiefe hinzufügt.

## Heart-warming effects

**Cardamom:** Green cardamom is a central component of Omani cuisine. Its sweet and spicy flavour gives both savoury and sweet dishes an unmistakable note. Cardamom is often used in coffee and tea, giving the drinks an exotic and aromatic character.

**Cinnamon** is omnipresent in many traditional dishes. Its warm, sweet fragrance is particularly found in desserts and pastries, but also in savoury dishes, where it adds a subtle depth and complexity.

Golden saffron is one of the most expensive spices in the world and is prized for its rich aroma and vibrant colour. In Omani cuisine, saffron is often used to flavour rice dishes and give them a luxurious flair.

**Cloves and pepper:** These two spices are essential ingredients in many spice blends, giving meat and fish dishes a strong and aromatic base. Cloves lend a sweet pungency, while pepper adds a pleasant warmth and depth.





## **Traditionen & Moderne**

Die omanische Küche ist ein Spiegelbild der reichen Geschichte des Landes, in der Tradition und Moderne harmonisch verschmelzen. Gewürze spielen eine zentrale Rolle in der Zubereitung von traditionellen Festmahlen, die oft bei besonderen Anlässen und Familienfeiern genossen werden. Diese zeugen von der tiefen Verwurzelung der Gewürzkultur im Alltag der Omani.

## ***Traditions & modernity***

*Modernity Omani cuisine is a reflection of the country's rich history, in which tradition and modernity blend harmoniously. Spices play a central role in the preparation of traditional feasts, which are often enjoyed on special occasions and family celebrations. This testifies the deep roots of spice culture in the everyday life of the Omani.*



## ***Die Magie der Souks***

Ein Besuch in einem omanischen Souk ist wie eine Reise durch ein lebendiges Gewürzmuseum. Die engen Gassen sind erfüllt von den intensiven Düften der Gewürzstände, an denen Händler ihre kostbaren Waren präsentieren. Hier kann man die wahre Magie der omanischen Gewürze erleben: Die Aromen vermischen sich in der Luft und schaffen eine unvergleichliche Atmosphäre, die alle Sinne anspricht.

In der omanischen Kultur sind Gewürze nicht nur kulinarische Genüsse, sondern auch natürliche Heilmittel. Kardamom wird wegen seiner verdauungsfördernden Eigenschaften geschätzt, Zimt für seine entzündungshemmenden Wirkungen und Safran für seine stimmungsaufhellenden Effekte. Diese alten Weisheiten werden bis heute in der modernen omanischen Lebensweise gepflegt und weitergegeben.

## ***Duftender Botschafter der Kultur***

Die Gewürze des Oman sind mehr als nur Zutaten in der Küche; sie sind duftende Botschafter einer reichen und vielfältigen Kultur. Sie erzählen Geschichten von fernen Ländern und alten Handelswegen, von Traditionen und kulinarischen Innovationen. In jedem Hauch von Kardamom und jeder Prise Safran lebt die Seele des Oman weiter, ein Land, das seine Schätze mit der Welt teilt und dabei die Sinne und Herzen der Menschen berührt.





## ***The magic of the souks***

*A visit to an Omani souk is like travelling through a living spice museum. The narrow alleyways are filled with the intense aromas of the spice stalls where traders present their precious wares. Here you can experience the true magic of Omani spices: The aromas mingle in the air and create an incomparable atmosphere that appeals to all the senses.*

*In Omani culture, spices are not only culinary delights but also natural remedies. Cardamom is valued for its digestive properties, cinnamon for its anti-inflammatory effects and saffron for its mood-enhancing effects. These ancient wisdoms are still cultivated and passed on in the modern Omani way of life.*

## ***Fragrant ambassadors of culture***

*The spices of Oman are more than just ingredients in the kitchen; they are fragrant ambassadors of a rich and diverse culture. They tell stories of distant lands and ancient trade routes, of traditions and culinary innovations. The soul of Oman lives on in every whiff of cardamom and every pinch of saffron, a country that shares its treasures with the world and touches people's senses and hearts in the process.*

## Das Gold Omans

*Der kostbare Safran*

In den majestätischen Bergen des Omans wächst eines der teuersten Gewürze der Welt: Safran. Dieses "rote Gold" wird aus den Blüten des *Crocus sativus* gewonnen, die sorgfältig per Hand geerntet werden. Safran ist für seinen unverwechselbaren Geschmack und seine leuchtend rote Farbe bekannt. Er verleiht traditionellen omanischen Gerichten wie der aromatischen Shuwa und dem herzhaften Harees eine besondere Note.

Die aufwändige Ernte und die geringe Ausbeute machen Safran zu einem der wertvollsten Gewürze. Für ein Kilogramm Safran sind etwa 150.000 bis 200.000 Blüten erforderlich, was den hohen Preis erklärt. Im Oman ist Safran nicht nur ein kulinarisches Highlight, sondern auch ein Symbol für Wohlstand und Luxus. Die intensive Pflege der Safranfelder und die Hingabe der Bauern machen jeden Faden zu einem echten Schatz. Safran ist daher mehr als nur ein Gewürz – er ist ein Ausdruck der reichen Kultur und Tradition Omans.

Neben seinem kulinarischen Wert wird Safran auch in der Medizin geschätzt. Die im Safran enthaltenen Carotinoide und Antioxidantien sollen entzündungshemmende und stimmungsaufhellende Eigenschaften besitzen. In der traditionellen omanischen Medizin wird Safran zur Behandlung von Magenbeschwerden und Schlaflosigkeit eingesetzt. Auch in der Kosmetik findet er Anwendung, da er für seine hautpflegenden Wirkungen bekannt ist. Safran, das teuerste Gewürz des Omans, ist somit ein wahres Multitalent, das in vielen Bereichen geschätzt wird.

## The gold of Oman

*The precious saffron*

*One of the most expensive spices in the world grows in the majestic mountains of Oman: saffron. This "red gold" is obtained from the flowers of *Crocus sativus*, which are carefully harvested by hand. Saffron is known for its unmistakable flavour and bright red colour. It adds a special flavour to traditional Omani dishes such as the aromatic shuwa and the hearty harees.*

*The laborious harvesting process and the low yield make saffron one of the most valuable spices. Around 150,000 to 200,000 flowers are required to produce one kilogramme of saffron, which explains the high price. In Oman, saffron is not only a culinary highlight, but also a symbol of wealth and luxury. The intensive care of the saffron fields and the dedication of the farmers turn every thread into a real treasure. Saffron is therefore more than just a spice - it is an expression of Oman's rich culture and tradition.*

*In addition to its culinary value, saffron is also valued in medicine. The carotenoids and antioxidants contained in saffron are said to have anti-inflammatory and mood-enhancing properties. In traditional Omani medicine, saffron is used to treat stomach complaints and insomnia. It is also used in cosmetics, as it is known for its skin-caring properties. Saffron, the most expensive spice in Oman, is therefore a true all-rounder that is valued in many areas.*





## Ein Hauch von Luxus & Kultur *der Oman von seiner schönsten Seite*

Erleben Sie die beeindruckende Vielfalt des Omans mit seinen endlosen Weiten der Wüste, den zerklüfteten Gebirgszügen des Hadjar-Gebirges und der florierenden Hauptstadt Muscat. Unsere Rundreise bringt Sie mit Land und Leuten in Kontakt, um das Sultanat intensiv kennenzulernen. Nach Tagen voller Abenteuer fliegen Sie nach Salalah in die Region des Weihrauchs, um am Strand im puristischen Alila Hinu Bay komplett abschalten zu können. Diese Reise verspricht zurückhaltenden Luxus, einen großartigen Service, geliebte Traditionen und Moderne sowie eindrucksvolle Ausblicke, die in ihrer Kombination weltweit einzigartig sind!

Für weitere Details über dieses Reiseangebot bitte den QR-Code scannen.



### Für Sie immer erreichbar.

Wann immer es für Sie zeitlich am besten passt, mit unseren Travel Designern über Ihren nächsten Reisewunsch zu sprechen - wir sind für Sie erreichbar. Auch am Wochenende oder am Abend. Melden Sie sich gern telefonisch, per Mail oder WhatsApp bei uns. Ganz so, wie es für Sie am besten passt.

### Kontaktdetails:

CONSUL Travel Lounge | KÖ8  
Königstraße 8 | D - 30175 Hannover  
+49 (0) 511-54689460  
Info@consul-weltreisen.com  
www.consul-weltreisen.com





## Die Legende von Sindbad

*Ein maritimes Vermächtnis*

In den unendlichen Weiten des Meeres, wo Himmel und Wasser ineinanderfließen, lebt die Legende von Sindbad dem Seefahrer weiter. Seine Geschichten sind nicht nur Märchen, sondern ein Spiegelbild des reichen kulturellen Erbes des Omans. Sie erzählen von Mut, Abenteuerlust und der unermesslichen Weite der Ozeane, die Sindbad immer wieder in ihren Bann zog.

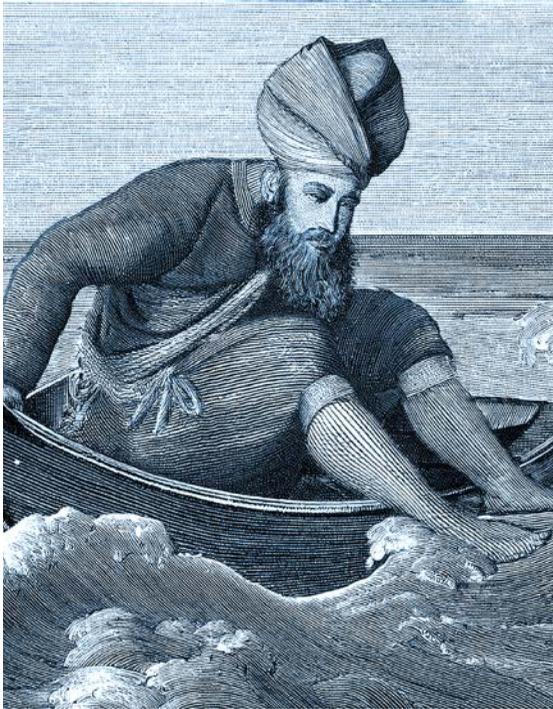
Sindbad, der in der historischen Stadt Sohar geboren wurde, begab sich auf sieben epische Reisen, die ihn in unbekannte und oft gefährliche Gefilde führten. Jede dieser Reisen war geprägt von unglaublichen Abenteuern, exotischen Ländern und faszinierenden Begegnungen. Von riesigen Vögeln und mystischen Inseln bis hin zu unergründlichen Schätzen und gefährlichen Seeungeheuern – Sindbads Abenteuer spiegeln die Faszination und die Herausforderungen der Seefahrt wider.

## The legend of Sinbad

*A maritime legacy*

*The legend of Sinbad the Sailor lives on in the endless expanses of the sea, where sky and water merge. His stories are not just fairy tales, but a reflection of Oman's rich cultural heritage. They tell of courage, a thirst for adventure and the immeasurable vastness of the oceans that captivated Sinbad time and again.*

*Sinbad, who was born in the historic city of Sohar, embarked on seven epic voyages that took him to unknown and often dangerous realms. Each of these journeys was characterised by incredible adventures, exotic lands and fascinating encounters. From giant birds and mystical islands to unfathomable treasures and dangerous sea monsters, Sinbad's adventures reflect the fascination and challenges of seafaring.*



## ***A nation of seafarers***

*Oman, with its strategic location on the coast of the Arabian Peninsula, has a long and proud history of seafaring. The stories of Sinbad are deeply rooted in Omani culture and reflect the spirit of discovery and the unwavering will to explore the unknown. The Omani seafarers who followed in Sinbad's footsteps have helped to shape the country's maritime heritage and make it a central hub in the Old World trade network.*

## ***A legacy for the ages***

*The tales of Sinbad the Sailor are more than just stories; they are a living legacy that reflects the soul of Oman. They inspire generations and remind us that true richness lies in the stories we tell and the adventures we dare to undertake. At a time when the world seems smaller and more interconnected, Sinbad's voyages remind us that there are always new horizons to discover.*

*Sinbad the Sailor remains an eternal icon of Oman, a symbol of courage and the spirit of discovery, encouraging people to look beyond the horizon and honour the immeasurable beauty and mystery of the world's oceans.*

## **Eine Nation von Seefahrern**

Der Oman, mit seiner strategischen Lage an der Küste der Arabischen Halbinsel, hat eine lange und stolze Geschichte der Seefahrt. Die Geschichten von Sindbad sind tief verwurzelt in der omanischen Kultur und spiegeln den Geist der Entdeckung und den unerschütterlichen Willen wider, das Unbekannte zu erforschen. Die omanischen Seeleute, die in die Fußstapfen von Sindbad traten, haben dazu beigetragen, das maritime Erbe des Landes zu prägen und es zu einem zentralen Knotenpunkt im Handelsnetzwerk der alten Welt zu machen.

## **Ein Erbe für die Ewigkeit**

Die Erzählungen von Sindbad dem Seefahrer sind mehr als nur Geschichten; sie sind ein lebendiges Erbe, das die Seele des Omans widerspiegelt. Sie inspirieren Generationen und erinnern daran, dass der wahre Reichtum in den Geschichten liegt, die wir erzählen, und in den Abenteuern, die wir wagen. In einer Zeit, in der die Welt kleiner und vernetzter erscheint, erinnern uns Sindbads Reisen daran, dass es immer neue Horizonte zu entdecken gibt.

Sindbad der Seefahrer bleibt eine ewige Ikone des Omans, ein Symbol für Mut und Entdeckergeist, das die Menschen ermutigt, über den Horizont hinauszuschauen und die unermessliche Schönheit und das Mysterium der Weltmeere zu ehren.





### **Camel racing in Oman**

*Camel racing is a deeply rooted and popular sport in Oman's culture. These races typically take place during the winter months at specialized tracks near Barka and Al Batinah, when the weather is cooler. The events attract numerous spectators and offer an exciting spectacle. Camels, specially bred and trained for racing, reach impressive speeds on the tracks. Modern technology has also been integrated, using small robots as jockeys to control the camels. Beyond the sport, camel racing is a social event that brings families and communities together to celebrate local traditions.*

## **Kamelrennen in Oman**

Kamelrennen sind im Oman eine traditionsreiche und beliebte Sportart, die tief in der Kultur des Landes verwurzelt ist. Diese Rennen finden meist in den Wintermonaten auf speziellen Rennstrecken wie in der Nähe von Barka und Al Batinah statt, wenn das Wetter kühler ist. Die Veranstaltungen ziehen zahlreiche Zuschauer an und bieten ein aufregendes Spektakel. Die Kamele, die speziell für Rennen gezüchtet und trainiert werden, erreichen beeindruckende Geschwindigkeiten. Moderne Technik hat Einzug gehalten, indem kleine Roboter als Jockeys verwendet werden, um die Tiere zu steuern. Neben dem sportlichen Aspekt sind Kamelrennen auch ein soziales Ereignis, das Familien und Gemeinschaften zusammenbringt und lokale Traditionen feiert.

### **Mirbat Beach - ein Juwel Omans**

Mirbat Beach an Omans Südküste beeindruckt mit seiner unberührten Schönheit. Feiner Sandstrand erstreckt sich entlang ruhiger Gewässer, eingebettet zwischen majestätischen Klippen und sanften Palmenhainen. Dieser Ort lädt zum Verweilen ein, sei es beim entspannten Sonnenbaden, Schnorcheln im kristallklaren Wasser oder beim Spaziergang entlang der malerischen Küstenlinie. Abseits des Trubels bietet Mirbat Beach eine friedliche Atmosphäre, ideal für Naturliebhaber und Erholungssuchende. Historische Ruinen und traditionelle Fischerdörfer in der Nähe ergänzen das Erlebnis um kulturelle Einblicke. Mirbat Beach ist ein verstecktes Juwel Omans, das Besucher mit seiner reinen Naturschönheit und seiner Ruhe beeindruckt.

### **Mirbat Beach - a jewel of Oman**

*Mirbat Beach on Oman's southern coast impresses with its untouched beauty. The fine sandy beach stretches along tranquil waters, nestled between majestic cliffs and gentle palm groves. This place invites relaxation, whether it's lounging in the sun, snorkeling in the crystal-clear waters, or strolling along the picturesque coastline. Away from the hustle and bustle, Mirbat Beach offers a peaceful atmosphere, ideal for nature lovers and those seeking tranquility. Nearby, historical ruins and traditional fishing villages add cultural depth to the experience. Mirbat Beach is a hidden gem of Oman, captivating visitors with its pristine natural beauty and serene ambiance.*





## ***Qahwa: The rich tradition***

*Qahwa, the Ottoman coffee, is a fundamental part of culture and tradition in the Middle East. This aromatic coffee is served strong and without milk, often flavored delicately with cardamom. It is presented in small, traditional cups and symbolizes hospitality and social interaction. The preparation is an artful process where ground coffee beans are slowly boiled with water until they develop a rich and robust flavor. Qahwa is more than just a beverage; it is a symbol of gathering and tradition, enjoyed in cozy cafes or at home to share special moments with others.*

## ***Bimmah Sinkhole: Natural beauty in Oman***

*Bimmah Sinkhole, also known as Hawiyat Najm, is located near Muscat, Oman. It's a natural formation filled with clear turquoise water and surrounded by steep rock walls. The sinkhole offers visitors the opportunity to swim in its refreshing waters or simply enjoy the breathtaking views.*

*Legends say it was formed by the collapse of an underground cavern. Today, it's a popular destination for locals and tourists alike, seeking to experience Oman's natural beauty off the beaten path.*

## **Qahwa: Die reiche Tradition**

Qahwa, der osmanische Kaffee, ist ein fester Bestandteil der Kultur und Traditionen im Nahen Osten. Dieser aromatische Kaffee wird stark und ohne Milch serviert, oft mit einem Hauch von Kardamom verfeinert. Er wird in kleinen, traditionellen Tassen serviert und symbolisiert Gastfreundschaft und gesellschaftliches Miteinander. Die Zubereitung ist eine kunstvolle Prozedur, bei der gemahlene Kaffeebohnen langsam mit Wasser gekocht werden, bis sie einen reichen und kräftigen Geschmack entfalten. Qahwa ist mehr als ein Getränk; es ist ein Symbol für Zusammenkunft und Tradition, das in gemütlichen Cafés oder zu Hause genossen wird, um besondere Momente zu teilen.

## **Bimmah Sinkhole: Naturschönheit in Oman**

Das Bimmah Sinkhole, auch bekannt als Hawiyat Najm, liegt in der Nähe von Muscat, Oman. Es ist eine natürliche Formation, die mit klarem, türkisfarbenem Wasser gefüllt ist und von steilen Felswänden umgeben ist. Das Sinkloch bietet Besuchern die Möglichkeit, in seinem erfrischenden Wasser zu schwimmen oder einfach die atemberaubende Aussicht zu genießen.

Die Legenden besagen, dass das Sinkloch durch den Einsturz einer unterirdischen Höhle entstanden ist. Heute ist es ein beliebtes Ziel für Einheimische und Touristen, die die natürliche Schönheit Omans erleben möchten, abseits der üblichen Touristenpfade.





Object ID      DIC.15095

---

Object type    Villa

---

Living space   157 m<sup>2</sup>

---

Bedrooms      2

---

Bathrooms     3

---

Price            487.000 Euro

---





## Traumhafte Wellness Villa

*Raya*

Die östliche und westliche Verschmelzung des Zen. Stellen Sie sich vor, wie Ihr Zuhause in eine einzigartige Ästhetik eintaucht.

Natürliche Elemente, helle Räume und eine klare Ästhetik umhüllen Ihren Lebensstil in den Wellness Villen, in denen das Wohlbefinden im Mittelpunkt steht.

Ihr Refugium der Einfachheit erwartet Sie in den Bergen.

## Dreamlike Wellness Villa

*Raya*

*The Eastern and Western fusion of Zen. Imagine your home immersed in an unique aesthetic.*

*Natural elements, bright spaces and a clean aesthetic envelop your lifestyle in the Wellness Villas, where well-being takes centre stage.*

*Your refuge of simplicity awaits you in the mountains.*





Raya, ein verstecktes Juwel im Sultanat Oman, präsentiert sich als malerischer Ort, umgeben von der majestätischen Schönheit der Arabischen Halbinsel. Dieses beschauliche Dorf liegt eingebettet in eine atemberaubende Landschaft, geprägt von kargen Bergen und einer unberührten Wüste, die sich bis zum Horizont erstreckt. Die traditionelle Architektur Rays spiegelt den rustikalen Charme vergangener Zeiten wider, mit sandfarbenen Häusern und engen Gassen, die eine Geschichte von Kultur und Überlebenskunst erzählen.

Der Ort ist durch seine abgeschiedene Lage ein Refugium der Ruhe, weit entfernt vom Trubel moderner Städte. Hier sind die Nächte klar und die Sterne funkeln mit einer Intensität, die in städtischen Gebieten unbekannt ist. Raya ist auch ein idealer Ausgangspunkt für Abenteuerer und Naturbegeisterte, die die umliegende Wildnis erkunden möchten, sei es zu Fuß oder per Kamel. Dieses verträumte Dorf im Oman ist ein Ort, der sowohl die Seele beruhigt als auch den Geist inspiriert.

*Raya, a hidden gem in the Sultanate of Oman, presents itself as a picturesque place surrounded by the majestic beauty of the Arabian Peninsula. This tranquil village is nestled in a breathtaking landscape characterised by barren mountains and an untouched desert that stretches to the horizon. The traditional architecture of Ray reflects the rustic charm of times gone by, with sand-coloured houses and narrow streets that tell a story of culture and survival.*

*Its secluded location makes it a haven of tranquillity, far from the hustle and bustle of modern cities. Here the nights are clear and the stars twinkle with an intensity unknown in urban areas. Raya is also an ideal base for adventurers and nature enthusiasts who want to explore the surrounding wilderness, whether on foot or by camel. This dreamy village in Oman is a place that both soothes the soul and inspires the mind.*



Büro Deutschland:  
Telefon +49 211 7371 0091  
info@dianium-residence.com  
10.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Büro Spanien:  
Telefon +34 6 80 69 7751  
info@dianium-residence.com  
10.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Terminwünschen an den Wochenenden  
kommen wir, nach Absprache, selbstver-  
ständlich gern nach.



## Salalah - Die Karibik des Orients

*Ein verstecktes Paradies*

Salalah, die Hauptstadt der Provinz Dhofar im Süden Omans, wird oft als die „Karibik des Orients“ bezeichnet. Diese Bezeichnung kommt nicht von ungefähr. Während der Monsunzeit, auch Khareef genannt, verwandelt sich die Region in ein üppiges, grünes Paradies, das mit seinem üppigen Grün, den sprudelnden Wasserfällen und den nebligen Bergen an tropische Gefilde erinnert. Der Duft von Weihrauch liegt in der Luft und verbindet sich mit der Frische des Monsuns – ein Erlebnis, das alle Sinne berührt.

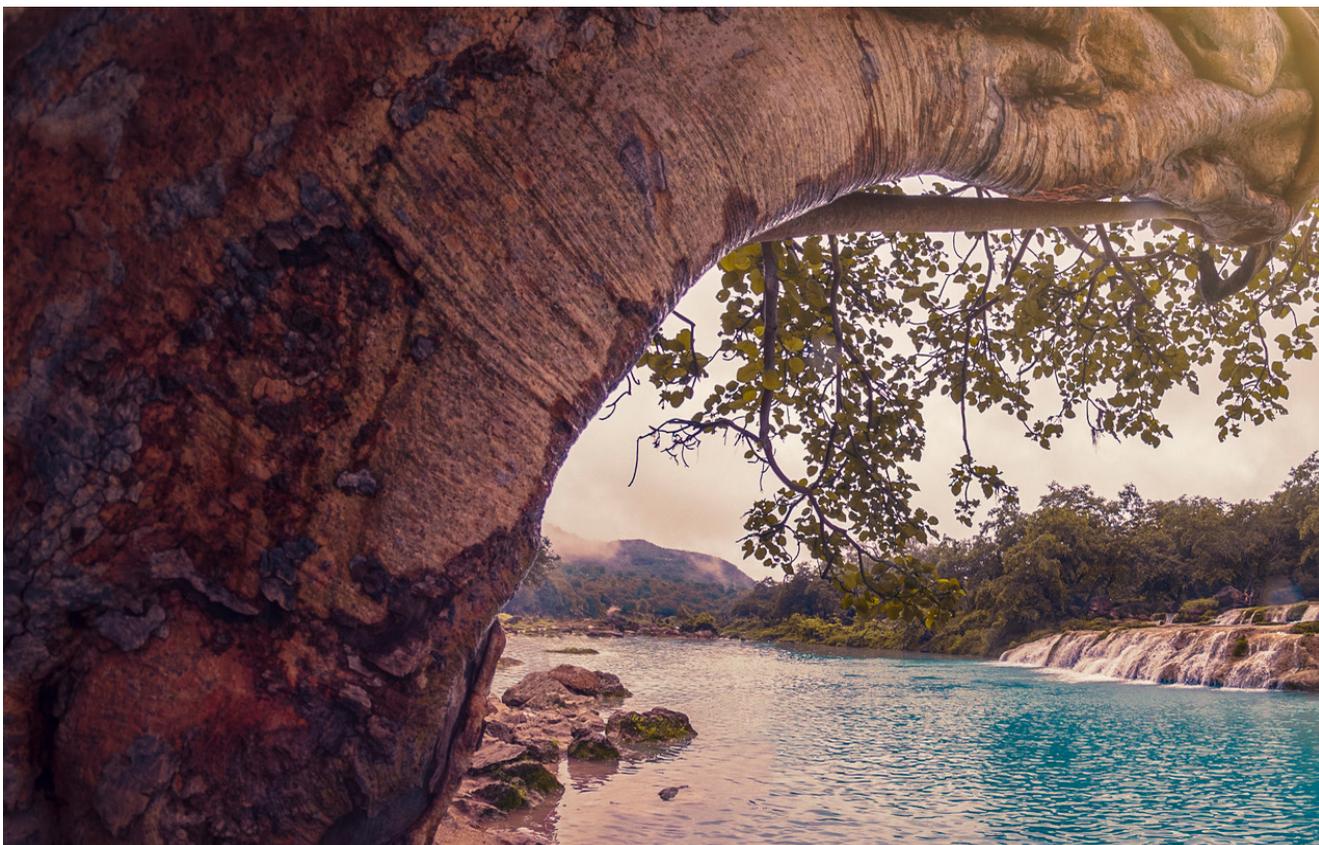
Salalah ist ein wahres Juwel für Outdoor-Enthusiasten. Die Region bietet eine Vielzahl an atemberaubenden Landschaften, die zum Erkunden einladen. Von den saftigen Wiesen von Wadi Darbat, die während der Monsunzeit zum Leben erwachen, bis hin zu den majestätischen Hügeln des Jebel Samhan, die eine atemberaubende Aussicht auf das Arabische Meer bieten. Für Wanderer und Naturliebhaber ist die Erkundung dieser unberührten Natur ein unvergessliches Abenteuer. Besonders beeindruckend sind die Mughsail-Strände mit ihren spektakulären Blowholes, durch die das Meerwasser meterhoch in die Luft geschleudert wird.

## Salalah - The Caribbean of the Orient

*A hidden paradise*

*Salalah, the capital of the province of Dhofar in the south of Oman, is often referred to as the "Caribbean of the Orient". This description is no coincidence. During the monsoon season, also known as Khareef, the region is transformed into a lush, green paradise, reminiscent of tropical climates with its lush greenery, gushing waterfalls and misty mountains. The scent of incense fills the air and combines with the freshness of the monsoon - an experience that touches all the senses.*

*Salalah is a real gem for outdoor enthusiasts. The region offers a variety of breathtaking landscapes to explore. From the lush meadows of Wadi Darbat, which come to life during the monsoon season, to the majestic hills of Jebel Samhan, which offer breathtaking views of the Arabian Sea. For hikers and nature lovers, exploring this unspoilt nature is an unforgettable adventure. Particularly impressive are the Mughsail beaches with their spectacular blowholes, through which the sea water is thrown metres high into the air.*

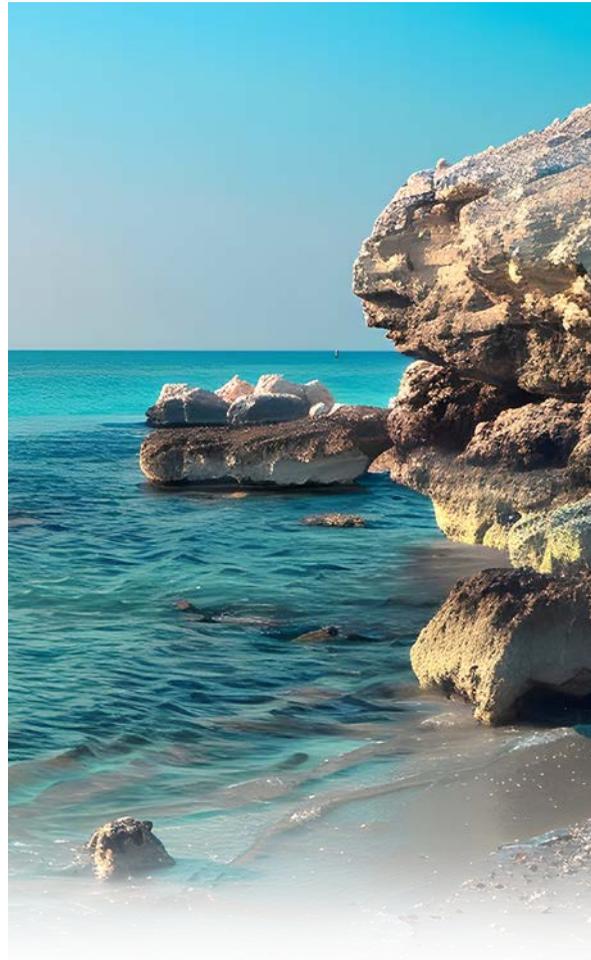


## Kulturelle Schätze

Neben der beeindruckenden Natur hat Salalah auch kulturell viel zu bieten. Die Stadt ist berühmt für ihre reiche Geschichte und ihr Erbe, das bis ins antike Reich des Weihrauchs zurückreicht. Ein Besuch im Al-Baleed Archäologiepark und dem benachbarten Weihrauchmuseum bietet spannende Einblicke in die Vergangenheit der Region. Die geschäftigen Souks der Stadt, wie der Al-Haffa Souk, laden dazu ein, den authentischen Oman zu erleben und handgefertigte Weihrauchprodukte sowie traditionelle Textilien zu entdecken.

Salalah ist nicht nur ein Paradies für Naturliebhaber und Geschichtsinteressierte, sondern auch ein Ort, an dem Luxus und Entspannung großgeschrieben werden. Die luxuriösen Resorts entlang der Küste bieten erstklassigen Komfort und verwöhnen ihre Gäste mit spektakulären Ausblicken und exquisitem Service. Nach einem Tag voller Abenteuer kann man hier die Seele baumeln lassen und sich von der Magie Salalahs verzaubern lassen.

Salalah, die Karibik des Orients, ist ein unvergleichlicher Ort, der Natur, Kultur und Luxus auf einzigartige Weise vereint. Es ist ein Reiseziel, das nicht nur den Körper, sondern auch die Seele berührt und unvergessliche Erinnerungen hinterlässt.



## Cultural treasures

*In addition to the impressive nature, Salalah also has a lot to offer culturally. The city is famous for its rich history and heritage, which dates back to the ancient empire of frankincense. A visit to the Al-Baleed Archaeological Park and the neighbouring Frankincense Museum offers exciting insights into the region's past. The city's bustling souks, such as the Al-Haffa Souk, invite you to experience authentic Oman and discover handmade frankincense products and traditional textiles.*

*Salalah is not only a paradise for nature lovers and history buffs, but also a place where luxury and relaxation are paramount. The luxurious resorts along the coast offer first-class comfort and pamper their guests with spectacular views and exquisite service. After a day full of adventure, you can unwind here and be enchanted by the magic of Salalah.*

*Salalah, the Caribbean of the Orient, is an unrivalled place that combines nature, culture and luxury in a unique way. It is a destination that touches not only the body but also the soul and leaves unforgettable memories.*



**LAND + PEOPLE** *As if from 1001 nights*





## Wie aus 1001 Nacht

### *Ein lebendiges Märchen*

Im Sultanat Oman, wo der Duft von Weihrauch die Luft erfüllt und die Wüste endlose Geschichten erzählt, entfaltet sich ein Land, das wie aus 1001 Nacht wirkt. Oman, ein Juwel auf der Arabischen Halbinsel, fasziniert durch seine beeindruckende Landschaft, reiche Kultur und die herzliche Gastfreundschaft seiner Bewohner. Dieses Land ist mehr als nur eine exotische Kulisse; es ist ein lebendiges Märchen, das jeden Besucher in seinen Bann zieht. Oman ist ein Land der Kontraste, wo die goldenen Dünen der Wahiba Sands nahtlos in die tiefblauen Fluten des Arabischen Meeres übergehen. In der Region Dhofar, bekannt für ihren Weihrauchhandel, erstrecken sich grüne Täler und üppige Plantagen, die man in dieser trockenen Region nicht erwarten würde. Besonders beeindruckend ist das Hadschar-Gebirge, dessen schroffe Gipfel majestätisch in den Himmel ragen. Die Berge bieten nicht nur spektakuläre Ausichten, sondern auch zahlreiche Wander- und Klettermöglichkeiten für Abenteuerlustige.

## Like from 1001 nights

### *A living fairy tale*

*In the Sultanate of Oman, where the scent of frankincense fills the air and the desert tells endless stories, a country unfolds as if from 1001 Arabian Nights. Oman, a jewel on the Arabian Peninsula, fascinates with its impressive landscape, rich culture and the warm hospitality of its inhabitants. This country is more than just an exotic backdrop; it is a living fairy tale that casts a spell over every visitor. Oman is a land of contrasts, where the golden dunes of the Wahiba Sands merge seamlessly into the deep blue waters of the Arabian Sea. In the Dhofar region, famous for its frankincense trade, there are green valleys and lush plantations that you would not expect to find in this arid region. The Hajar Mountains are particularly impressive, with their rugged peaks rising majestically into the sky. The mountains not only offer spectacular views, but also numerous hiking and climbing opportunities for the adventurous.*



## **Die Geschichten der Städte**

Die Städte Omans sind ein Spiegel seiner reichen Geschichte und Kultur. Muscat, die Hauptstadt, verzaubert mit ihrer Mischung aus Tradition und Moderne. Die Sultan-Qabus-Moschee, eines der größten Gotteshäuser der Welt, beeindruckt mit ihrem prächtigen Interieur und dem zweitgrößten handgeknüpften Teppich der Welt. Die Altstadt von Muscat, mit ihren historischen Forts und dem lebhaften Souk von Mutrah, bietet einen faszinierenden Einblick in das alltägliche Leben und die Handelsgeschichte der Stadt.

Nizwa, einst die Hauptstadt Omans, ist bekannt für ihr imposantes Fort und den wöchentlichen Viehmarkt, auf dem Beduinen aus der Umgebung ihre Tiere verkaufen. Die Stadt ist ein kulturelles Zentrum und ein idealer Ausgangspunkt, um die umliegenden Oasen und alten Bewässerungssysteme, die Falaj, zu erkunden.

## **Die Seele Omans: Die Menschen**

Die wahre Seele Omans liegt jedoch in seinen Menschen. Die Omani sind bekannt für ihre außergewöhnliche Gastfreundschaft und ihre tiefe Verbundenheit mit ihrer Kultur und Geschichte. Traditionelle Kleidung wie die Dishdasha für Männer und die bunten Abayas für Frauen sind im Alltag allgegenwärtig und ein Zeichen des Stolzes auf das kulturelle Erbe.

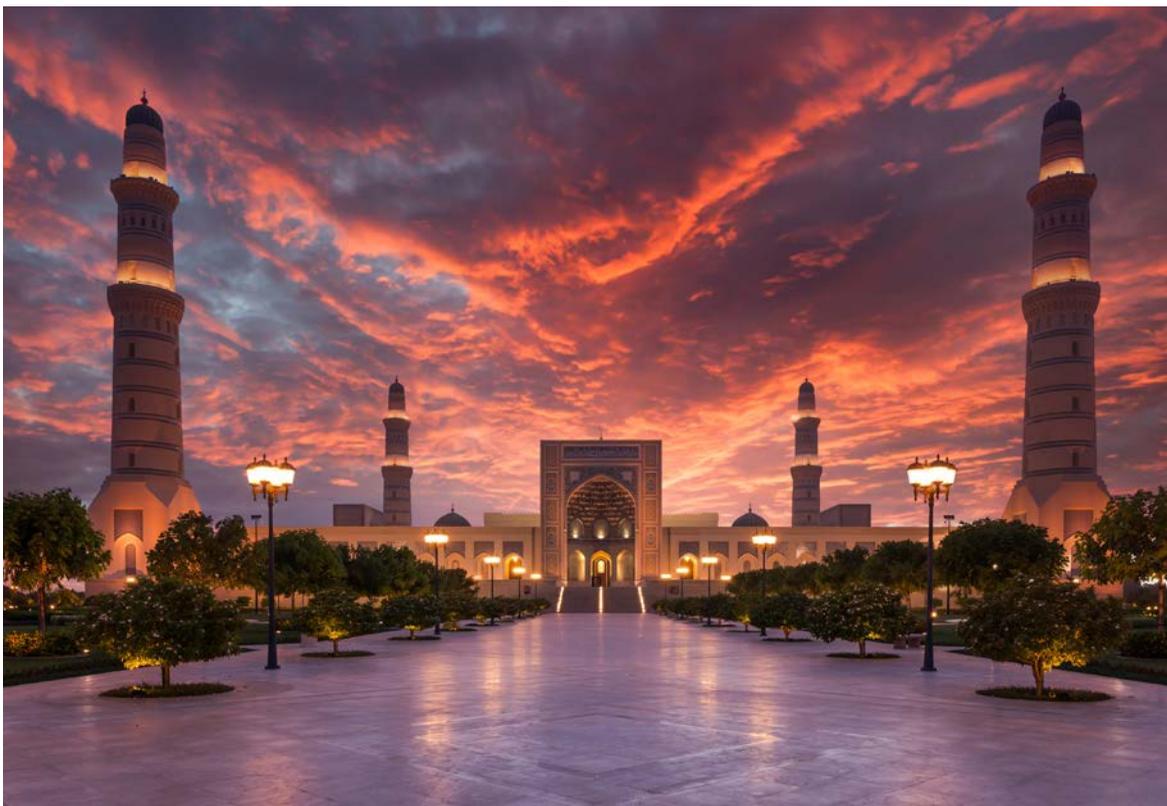
## ***The stories of the cities***

*Oman's cities are a reflection of its rich history and culture. Muscat, the capital, enchants with its mixture of tradition and modernity. The Sultan Qabus Mosque, one of the largest places of worship in the world, impresses with its magnificent interior and the second largest hand-knotted carpet in the world. The old town of Muscat, with its historic forts and the lively souk of Mutrah, offers a fascinating insight into everyday life and the city's trading history.*

*Nizwa, once the capital of Oman, is known for its imposing fort and the weekly cattle market where Bedouins from the surrounding area sell their animals. The city is a cultural centre and an ideal starting point for exploring the surrounding oases and ancient irrigation systems, the falaj.*

## ***The soul of Oman: the people***

*The true soul of Oman, however, lies in its people. Omanis are known for their exceptional hospitality and deep connection to their culture and history. Traditional clothing such as the dishdasha for men and the colourful abayas for women are ubiquitous in everyday life and a sign of pride in their cultural heritage.*



## Die Magie der Natur

Oman ist ein Land der Kontraste, wo die goldenen Dünen der Wahiba Sands nahtlos in die tiefblauen Fluten des Arabischen Meeres übergehen. In der Region Dhofar, bekannt für ihren Weihrauchhandel, erstrecken sich grüne Täler und üppige Plantagen, die man in dieser trockenen Region nicht erwarten würde. Besonders beeindruckend ist das Hadschar-Gebirge, dessen schroffe Gipfel majestätisch in den Himmel ragen. Die Berge bieten nicht nur spektakuläre Aussichten, sondern auch zahlreiche Wander- und Klettermöglichkeiten für Abenteuerlustige.

Die Fjorde von Musandam, auch als "Norwegen Arabiens" bekannt, sind ein weiteres Naturwunder. Hier kann man auf Bootstouren die beeindruckenden Klippen und das kristallklare Wasser genießen, oft begleitet von Delfinen, die in den Wellen spielen. Die unterirdischen Wasserwege in der Al Hoota Höhle, eine der größten Tropfsteinhöhlen der Welt, erzählen von einer verborgenen Welt, die nur darauf wartet, entdeckt zu werden.

## The magic of nature

*Oman is a land of contrasts, where the golden dunes of the Wahiba Sands merge seamlessly into the deep blue waters of the Arabian Sea. In the Dhofar region, famous for its frankincense trade, there are green valleys and lush plantations that you would not expect to find in this arid region. The Hajar Mountains are particularly impressive, with their rugged peaks rising majestically into the sky. The mountains not only offer spectacular views, but also numerous hiking and climbing opportunities for the adventurous.*

*The fjords of Musandam, also known as the "Norway of Arabia", are another natural wonder. Here you can enjoy the impressive cliffs and crystal clear waters on boat tours, often accompanied by dolphins playing in the waves. The underground waterways in the Al Hoota Cave, one of the largest stalactite caves in the world, tell of a hidden world just waiting to be discovered.*





## Tradition und Moderne im Einklang

Trotz der schnellen Modernisierung und der wirtschaftlichen Entwicklung hat Oman es geschafft, seine Traditionen und sein kulturelles Erbe zu bewahren. Das Gleichgewicht zwischen Moderne und Tradition ist in allen Bereichen des Lebens sichtbar, sei es in der Architektur, den Festivitäten oder im alltäglichen Leben.

Der Nationalfeiertag, der jedes Jahr am 18. November gefeiert wird, ist ein Höhepunkt im omanischen Kalender. An diesem Tag erstrahlen die Städte in festlichem Glanz, und überall finden Paraden, Feuerwerke und traditionelle Tänze statt. Es ist eine Zeit des Stolzes und der Einheit, bei der die gesamte Nation zusammenkommt, um die Errungenschaften und die Geschichte des Landes zu feiern.

Der Oman ist mehr als nur ein Reiseziel; es ist eine Reise in eine andere Welt, eine Welt, die reich an Geschichte, Kultur und natürlicher Schönheit ist. Jeder Besuch in diesem faszinierenden Land hinterlässt bleibende Eindrücke und weckt das Verlangen nach mehr.

Die herzliche Gastfreundschaft der Menschen, die majestätische Landschaft und die tief verwurzelte Kultur machen Oman zu einem einzigartigen Ort, der das Gefühl vermittelt, tatsächlich in einem Märchen aus 1001 Nacht zu sein. Ein Besuch des Omans ist eine Reise, die man nie vergessen wird – ein echtes Abenteuer in einem Land, das wie aus den Geschichten von Scheherazade entsprungen scheint.

## Tradition and modernity in harmony

*Despite rapid modernisation and economic development, Oman has managed to preserve its traditions and cultural heritage. The balance between modernity and tradition is visible in all areas of life, be it in architecture, festivities or everyday life.*

*The National Day, celebrated every year on 18<sup>th</sup> of November, is a highlight in the Omani calendar. On this day, the cities shine in festive splendour and parades, fireworks and traditional dances take place everywhere. It is a time of pride and unity, when the entire nation comes together to celebrate the country's achievements and history.*

*Oman is more than just a destination; it is a journey into another world, a world rich in history, culture and natural beauty. Every visit to this fascinating country leaves a lasting impression and leaves you wanting more.*

*The warm hospitality of the people, the majestic landscape and the deep-rooted culture make Oman a unique place that gives the feeling of actually being in a fairy tale from 1001 Nights. A visit to Oman is a journey you will never forget - a true adventure in a land that seems to have sprung from the tales of Scheherazade.*





**DIANIUM**<sup>®</sup>  
AVIATION

Let's take off



**FOLLOW**  
**US ON** INSTAGRAM  
FACEBOOK



*Fly like  
a falcon!*

Luxuriös & komfortabel reisen,  
schnell, zuverlässig und  
sicher ankommen.

WWW.DIANIUM - **AVIATION** .COM

Abenteuer Naturparadies  
 Strand Kulturschatz  
 Wüste  
 Sonnentanz  
 Oase Luxus  
 Traditionsreichtum  
 Farbe  
 Atemberaubend

## Beste Lagen

*Oman, ein Land wie aus 1001 Nacht*

Der Oman, ein Land von unvergleichlicher Schönheit und reichem kulturellem Erbe, ist ein bevorzugter Standort für Luxus-Zweitwohnsitze. Dieses faszinierende Land bietet eine ideale Kombination aus beeindruckenden Landschaften und einem einzigartigen Lebensstil.

Die vielfältigen Naturlandschaften Omans, von schroffen Gebirgszügen über endlose Wüsten bis hin zu malerischen Küsten, machen es zu einem Paradies für Naturliebhaber. Die Wahiba Sands bieten endlose Sanddünen und luxuriöse Wüstencamps, während die Musandam-Halbinsel mit ihren spektakulären Fjorden und kristallklaren Gewässern lockt.

Das angenehme Klima, mit heißen Sommern in den Küstenregionen und kühleren Bergregionen, bietet das ganze Jahr über ideale Bedingungen. Die reiche Kultur und Geschichte Omans, von traditionellen Festen bis zu prächtigen Palästen, bietet ein tiefes kulturelles Erlebnis.

Die hochwertige Infrastruktur des Omans, inklusive erstklassiger Gesundheits- und Bildungseinrichtungen sowie moderner Verkehrsnetze, sorgt für hohen Komfort und Lebensqualität. Exklusive Wohnanlagen bieten erstklassige Annehmlichkeiten wie private Strände, Golfplätze und Spas. Nachhaltigkeit und Umweltschutz sind zentrale Aspekte in Oman, was den Standort für umweltbewusste Käufer attraktiv macht.

Der Oman bietet eine einzigartige Mischung aus Tradition und Moderne und ist ideal für einen luxuriösen und nachhaltigen Lebensstil. Egal, ob Sie die Ruhe der Wüste, die kühle Bergluft oder die Nähe zum Meer bevorzugen – der Oman ist der perfekte Ort für Ihren Luxus-Zweitwohnsitz.

## Best locations

*Oman, a land of 1001 nights*

*The Oman, a country of unrivalled beauty and rich cultural heritage, is a preferred location for luxury second homes. This fascinating country offers an ideal combination of stunning landscapes and a unique lifestyle.*

*Oman's diverse natural landscapes, from rugged mountain ranges to endless deserts and picturesque coastlines, make it a nature lover's paradise. The Wahiba Sands offer endless sand dunes and luxurious desert camps, while the Musandam Peninsula beckons with its spectacular fjords and crystal-clear waters.*

*The pleasant climate, with hot summers in the coastal regions and cooler mountain regions, offers ideal conditions all year round. Oman's rich culture and history, from traditional festivals to magnificent palaces, offers a profound cultural experience.*

*Oman's high-quality infrastructure, including first-class health and education facilities and modern transport networks, ensures a high level of comfort and quality of life. Exclusive residential complexes offer first-class amenities such as private beaches, golf courses and spas. Sustainability and environmental protection are key aspects in Oman, making it an attractive location for environmentally conscious buyers.*

*The Oman offers a unique blend of tradition and modernity and is ideal for a luxurious and sustainable lifestyle. Whether you prefer the tranquillity of the desert, the cool mountain air or the proximity to the sea, the Oman is the perfect place for your luxury second home.*



**DIANIUM**<sup>®</sup>  
RESIDENCE

*Leading*  
REAL ESTATE COMPANIES  
OF THE WORLD



*Live in style & passion*

WWW.DIANIUM - **RESIDENCE** .COM

## Millionen Rosen

*im Hadschar Gebirge Omans*

Im Hadschar-Gebirge Omans, insbesondere auf dem Saiq-Plateau am al-Dschabal al-Achdar, blühen im Frühjahr Millionen Rosen. Diese Blütenpracht verdankt sich einem uralten Bewässerungssystem namens Afladsch, das das Wasser von Winterregenfällen über ein ausgeklügeltes Kanalsystem auf die Terrassenfelder der Region verteilt. Die Region, die auf einer Höhe von fast 2000 Metern liegt, profitiert von milden Temperaturen und vielen Sonnenstunden, wodurch sie trotz der umliegenden kargen Geröllwüste zur Oase wird.

Die Bewässerung der Felder erfolgt traditionell über ein System aus kleinen Kanälen und Becken, die von einem Wasserzuteiler, dem Wakil, überwacht werden. Diese Methode sorgt dafür, dass kein Tropfen Wasser verloren geht und die Rosenfelder sowie andere Nutzpflanzen wie Granatäpfel gedeihen.

Die Rosen der Region werden zur Herstellung von Rosenwasser verwendet, einem vielseitigen Produkt, das in der lokalen Küche und als Heilmittel Anwendung findet. Trotz des bescheidenen Wohlstands, den der Verkauf von Rosenwasser einbringt, bleibt die Landwirtschaft in dieser Region eine mühsame Handarbeit, die stark von der Gemeinschaft und traditionellen Methoden abhängt. Neben den Rosen ist der Granatapfelanbau im Herbst von besonderer wirtschaftlicher Bedeutung für die Bewohner.



## Millions of roses

*in the Hajar Mountains of Oman*

*In the Hajar Mountains of Oman, especially on the Saiq Plateau on al-Jabal al-Achdar, millions of roses bloom in spring. This flowering splendour is due to an ancient irrigation system called Afladsch, which distributes the water from winter rains to the terraced fields of the region via an ingenious canal system. The region, which lies at an altitude of almost 2000 metres, benefits from mild temperatures and many hours of sunshine, making it an oasis despite the surrounding barren scree desert.*

*The fields are traditionally irrigated using a system of small canals and basins monitored by a water allocator, the wakil. This method ensures that not a drop of water is wasted and that the rose fields and other crops such as pomegranates thrive.*

*The region's roses are used to produce rose water, a versatile product that is used in local cuisine and as a remedy. Despite the modest prosperity that the sale of rose water brings, farming in this region remains a laborious manual labour that relies heavily on the community and traditional methods. In addition to roses, pomegranate cultivation in autumn is of particular economic importance to the inhabitants.*



## Oman Botani Garden Project

Der Oman Botanic Garden ist ein ehrgeiziges Projekt, das im Herzen des Omans entsteht. Ziel ist es, die einzigartige Pflanzenwelt des Sultanats zu bewahren und zu präsentieren. Mit 423 Hektar Fläche wird es einer der größten botanischen Gärten der Welt und umfasst mehrere Ökosysteme des Oman, von Wüstenlandschaften bis hin zu Küstenwäldern. Das Projekt fördert nicht nur den Naturschutz, sondern bietet auch Bildungsprogramme, die die Bedeutung der Artenvielfalt vermitteln. Moderne Forschungseinrichtungen werden ebenfalls integriert, um Wissenschaftlern die Möglichkeit zu geben, lokale Pflanzenarten zu studieren. Der Oman Botanic Garden soll ein globales Vorbild für nachhaltige Entwicklung und den Schutz gefährdeter Pflanzenarten werden. Seine Eröffnung ist noch für das Jahr 2024 geplant.

## Oman Botani Garden Project

*The Oman Botanic Garden is an ambitious project aimed at preserving and showcasing the Sultanate's unique plant life. Covering over 423 hectares, it will be one of the largest botanic gardens in the world, representing Oman's diverse ecosystems, from deserts to coastal woodlands. The project not only promotes conservation but also offers educational programs to highlight the importance of biodiversity. Modern research facilities will support scientists in studying local plant species. The garden aims to serve as a global model for sustainable development and the protection of endangered flora. Scheduled to open in 2024, the Oman Botanic Garden will be a landmark for environmental preservation and scientific discovery.*

## Wasserbewirtschaftung Oman

Der Oman hat eine lange Geschichte der Wasserbewirtschaftung, die bis in die Antike zurückreicht. Das traditionelle Falaj-Bewässerungssystem, ein Netzwerk von unterirdischen Kanälen, wird seit Jahrhunderten genutzt, um Wasser effizient in trockene Regionen zu leiten. In der modernen Zeit kombiniert der Oman alte Techniken mit innovativen Lösungen wie Entsalzungsanlagen und Wiederverwendungsprogrammen, um die Wasserknappheit zu bewältigen. Besonders in städtischen Gebieten wird auf nachhaltige Technologien gesetzt, um den steigenden Wasserbedarf zu decken. Diese Mischung aus Tradition und Innovation sichert die Wasserversorgung des Landes und fördert den verantwortungsvollen Umgang mit den wertvollen Ressourcen des Oman. Nachhaltigkeit steht dabei im Fokus für zukünftige Generationen.

## Water management Oman

*Oman has a rich history of water management, dating back to ancient times. The traditional Falaj irrigation system, a network of underground channels, has been used for centuries to efficiently distribute water to dry regions. Today, Oman combines these ancient techniques with modern solutions such as desalination plants and water reuse programs to address water scarcity. Particularly in urban areas, sustainable technologies are being implemented to meet the growing demand. This blend of tradition and innovation ensures the country's water supply while promoting the responsible use of Oman's precious resources. Sustainability remains a key focus to safeguard water for future generations.*







# Großartige Wohnung mit herrlichem Ausblick

*Jebel Sifah*

Die moderne Art zu Leben.

Willkommen in einem Refugium der Eleganz, in dem jede Ecke Geschichten von raffiniertem Geschmack und unvergleichlichem Komfort erzählt.

Von dem Moment an, in dem Sie eintreten, werden Sie von einem Gefühl der Ruhe umhüllt, welches ein Umfeld schafft, das sowohl das körperliche als auch das geistige Wohlbefinden fördert.

Jebel Sifah, ein malerisches und aufstrebendes Küstenziel, befindet sich an der herrlichen Küste des Omans, eingebettet zwischen majestätischen Bergen und dem türkisfarbenen Wasser des Arabischen Meeres. Dieser Ort ist ein perfektes Beispiel für eine harmonische Balance zwischen luxuriöser Modernität und natürlicher Schönheit.

## ***Great flat with a marvellous view***

*Jebel Sifah*

*The modern way of living.*

*Welcome to a sanctuary of elegance, where every corner tells stories of refined taste and unrivalled comfort.*

*From the moment you enter, you will be enveloped by a sense of tranquility, creating an environment that promotes both physical and mental well-being.*

*Jebel Sifah, a picturesque and up-and-coming coastal destination, is located on Oman's magnificent coastline, nestled between majestic mountains and the turquoise waters of the Arabian Sea. This resort is a perfect example of a harmonious balance between luxurious modernity and natural beauty.*

Object ID	DIC.7219
Object type	Apartment
Living space	85 m <sup>2</sup>
Bedrooms	2
Bathrooms	2
Price	221.000 Euro



Die Architektur kombiniert elegante, zeitgenössische Designs mit traditionellen omanischen Elementen, was dem Gebiet eine exklusive und einladende Atmosphäre verleiht. Jebel Sifah ist berühmt für seine erstklassigen Resorts, die sich ideal für Urlauber eignen, die Entspannung und Abenteuer suchen. Das Dorf bietet eine Vielzahl von Freizeitaktivitäten, von Golf auf dem malerisch gelegenen Golfplatz bis hin zu Tauchausflügen, die die reiche Unterwasserwelt erkunden.

Neben den sportlichen Aktivitäten lockt Jebel Sifah mit seiner entspannten Lebensart, gastfreundlichen Gemeinschaft und den kulinarischen Genüssen, die in den zahlreichen Restaurants angeboten werden. Jebel Sifah ist somit ein idyllischer Ort, der sowohl Ruhe als auch vielfältige Unterhaltung bietet.

*The architecture combines elegant, contemporary designs with traditional Omani elements, giving the area an exclusive and welcoming atmosphere. Jebel Sifah is famous for its world-class resorts, which are ideal for holidaymakers seeking relaxation and adventure. The village offers a variety of leisure activities, from golf at the picturesque golf course to diving excursions that explore the rich underwater world.*

*Apart from the sporting activities, Jebel Sifah attracts visitors with its relaxed lifestyle, hospitable community and the culinary delights on offer in the numerous restaurants. Jebel Sifah is therefore an idyllic place that offers both tranquillity and diverse entertainment.*



Büro Deutschland:  
Telefon +49 211 7371 0091  
info@dianium-residence.com  
10.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Büro Spanien:  
Telefon +34 6 80 69 7751  
info@dianium-residence.com  
10.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Terminwünschen an den Wochenenden  
kommen wir, nach Absprache, selbstver-  
ständlich gern nach.





# Tischlein deck' Dich

## *Die Kulinarik des Oman*

Inmitten der Wüstenlandschaften und beeindruckenden Bergketten des Omans verbirgt sich ein wahres Paradies für Gourmets. Die omanische Küche, die von den Aromen und Traditionen des Nahen Ostens, Afrikas und Asiens beeinflusst ist, entfaltet sich wie ein kunstvolles Mosaik, das Sinne und Seele gleichermaßen berührt.

Unter dem Motto „Tischlein deck Dich“ möchten wir Sie auf eine kulinarische Entdeckungsreise durch dieses faszinierende Land mitnehmen, das nicht nur mit seinen malerischen Landschaften, sondern auch mit einer beeindruckenden gastronomischen Vielfalt begeistert.

# Set the table

## *the culinary delights of Oman*

*Amidst the desert landscapes and impressive mountain ranges of Oman lies a true paradise for gourmets. Omani cuisine, which is influenced by the flavours and traditions of the Middle East, Africa and Asia, unfolds like an artistic mosaic that touches the senses and soul in equal measure.*

*Under the motto 'Tischlein deck Dich', we would like to take you on a culinary journey of discovery through this fascinating country, which not only delights with its picturesque landscapes, but also with its impressive gastronomic diversity.*

## Ein Fest für besondere Anlässe

Ein Höhepunkt der omanischen Küche ist zweifellos „Shuwa“, ein Gericht, das traditionell nur zu besonderen Anlässen wie Hochzeiten und großen Festen zubereitet wird. Shuwa ist eine Delikatesse, die aus mariniertem Lamm oder Ziegenfleisch besteht, das in Bananenblättern eingewickelt und dann für viele Stunden in einem speziellen Erdofen, dem sogenannten „Tanoor“, gegart wird. Dieser langsame Garprozess, der oft bis zu 48 Stunden dauert, sorgt dafür, dass das Fleisch unglaublich zart und saftig wird, während die Aromen tief ins Fleisch eindringen und ihm eine unverwechselbare Note verleihen.

Der Geschmack von Shuwa ist intensiv und vielschichtig, geprägt von einer subtilen Rauchnote und den natürlichen Aromen des Fleisches. Das Gericht wird traditionell mit Reis und einer Auswahl an Beilagen serviert, die die Geschmackskomposition perfekt abrunden. Shuwa ist nicht nur ein kulinarischer Genuss, sondern auch ein Ausdruck der omanischen Gastfreundschaft und Feierkultur.

## A feast for special occasions

A highlight of Omani cuisine is undoubtedly 'shuwa', a dish that is traditionally only prepared on special occasions such as weddings and big celebrations. Shuwa is a delicacy consisting of marinated lamb or goat meat wrapped in banana leaves and then cooked for many hours in a special earth oven known as a 'tanoor'. This slow cooking process, which often takes up to 48 hours, ensures that the meat is incredibly tender and juicy, while the flavours penetrate deep into the meat and give it a distinctive note.

The taste of shuwa is intense and complex, characterised by a subtle smoky note and the natural flavours of the meat. The dish is traditionally served with rice and a selection of side dishes that perfectly round off the flavour composition. Shuwa is not only a culinary delight, but also an expression of Omani hospitality and celebratory culture.





## Fisch und Meeresfrüchte

Die Küstenlinie des Omans erstreckt sich über mehr als 3000 Kilometer und bietet eine Fülle an frischen Meeresfrüchten. Das Sultanat ist bekannt für seine Fischereikunst, und die täglichen Fangmärkte sind ein Zeugnis der reichen maritimen Tradition des Landes. In Städten wie Sur und Sohar können Besucher den Fischern bei ihrer Arbeit zusehen und die frisch gefangenen Schätze des Meeres bewundern.

Ein herausragendes Gericht, das die Essenz der omanischen Küstenküche einfängt, ist „Mashuai“ – gegrillter Königfisch, der mit einer würzigen Zitronen-Reis-Beilage serviert wird. Die Einfachheit dieses Gerichts lässt den natürlichen Geschmack des Fisches voll zur Geltung kommen, während die Beilage eine perfekte Balance aus Säure und Würze bietet.

## *Fish and seafood*

*Oman's coastline stretches for more than 3000 kilometres and offers an abundance of fresh seafood. The Sultanate is renowned for its fishing skills and the daily fishing markets are a testament to the country's rich maritime tradition. In towns such as Sur and Sohar, visitors can watch the fishermen at work and admire the freshly caught treasures of the sea.*

*A standout dish that captures the essence of Omani coastal cuisine is 'mashuai' - grilled kingfish served with a spicy lemon-rice side dish. The simplicity of this dish allows the natural flavour of the fish to shine through, while the side dish offers a perfect balance of acidity and spice.*

## Tradition trifft Moderne

In den letzten Jahren hat sich die kulinarische Szene im Oman weiterentwickelt und modernisiert, ohne ihre Wurzeln zu vergessen. Eine neue Generation von Köchen kombiniert traditionelle Rezepte mit modernen Techniken und Zutaten, um innovative Gerichte zu kreieren, die sowohl Einheimische als auch Touristen begeistern.

Ein Paradebeispiel für diese neue Welle ist das Restaurant „Al Angham“ in Maskat, das traditionelle omanische Gerichte auf höchstem kulinarischen Niveau anbietet. Hier können Gäste Spezialitäten wie „Harees“, ein herzhafter Weizenbrei mit Fleisch, und „Halwa“, ein süßes Dessert aus Zucker, Rosenwasser und Gewürzen, in einer modernen und luxuriösen Umgebung genießen.

## *Tradition meets modernity*

*In recent years, the culinary scene in Oman has evolved and modernised without forgetting its roots. A new generation of chefs is combining traditional recipes with modern techniques and ingredients to create innovative dishes that delight both locals and tourists alike.*

*A prime example of this new wave is the 'Al Angham' restaurant in Muscat, which offers traditional Omani dishes at the highest culinary level. Here, guests can enjoy specialities such as 'harees', a savoury wheat porridge with meat, and 'halwa', a sweet dessert made from sugar, rose water and spices, in a modern and luxurious setting.*



## Ein kulinarischer Abschluss

Kein kulinarischer Streifzug durch Oman wäre vollständig ohne eine Kostprobe der traditionellen Desserts und Tees. „Halwa“, das süße, geleeartige Dessert, das oft mit Nüssen und Kardamom verfeinert wird, ist ein Muss für jeden Besucher. Es wird oft zusammen mit starkem, schwarzem Kaffee oder omanischem Tee, der mit Kardamom und Safran aromatisiert ist, serviert.

Ein weiteres Highlight ist „Luqaimat“, kleine, frittierte Teigbällchen, die in Honig oder Dattelsirup getaucht werden. Diese süßen Leckereien sind besonders während des Ramadan beliebt, wenn sie nach dem Fastenbrechen genossen werden.

### *A culinary finale*

*No culinary tour of Oman would be complete without a taste of traditional desserts and teas. 'Halwa', the sweet, jelly-like dessert, often flavoured with nuts and cardamom, is a must for every visitor. It is often served with strong, black coffee or Omani tea flavoured with cardamom and saffron.*

*Another highlight is luqaimat, small, deep-fried dough balls dipped in honey or date syrup. These sweet treats are particularly popular during Ramadan, when they are enjoyed after breaking the fast.*





## Die Gastfreundschaft des Omans

Die herzliche Gastfreundschaft der Omani bereichert jede kulinarische Reise durch das Land. Die Omani sind stolz auf ihre Kultur und ihre Küche und teilen diese gerne mit Besuchern. Eine Einladung zu einem traditionellen omanischen Essen ist nicht nur eine kulinarische Erfahrung, sondern auch eine Gelegenheit, die reiche Kultur und die herzliche Gastfreundschaft des Landes hautnah zu erleben.

„Tischlein deck Dich“ im Oman bedeutet daher nicht nur, sich an den köstlichen Speisen zu erfreuen, sondern auch die Seele des Landes und seiner Menschen zu spüren. Die omanische Küche ist mehr als nur Nahrung; sie ist ein Ausdruck der Geschichte, der Traditionen und der Lebensfreude eines einzigartigen Landes.



## The hospitality of Oman

*The warm hospitality of the Omani enriches every culinary journey through the country. The Omani are proud of their culture and cuisine and are happy to share it with visitors. An invitation to a traditional Omani meal is not only a culinary experience, but also an opportunity to experience the country's rich culture and warm hospitality at first hand.*

*'Tischlein Deck Dich' in Oman is therefore not just about savouring delicious food, but also about feeling the soul of the country and its people. The Omani cuisine is more than just food; it is an expression of the history, traditions and joie de vivre of a unique country.*



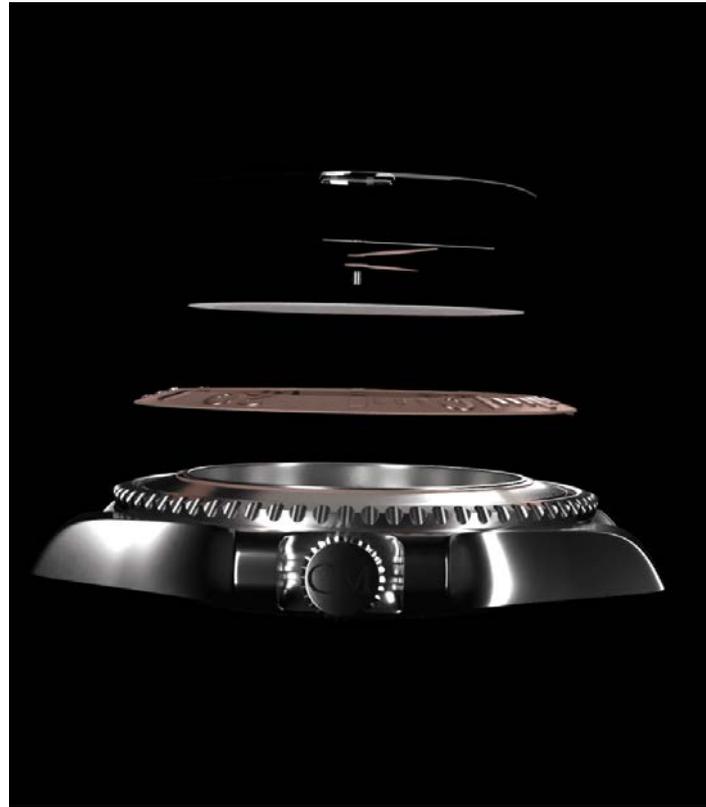
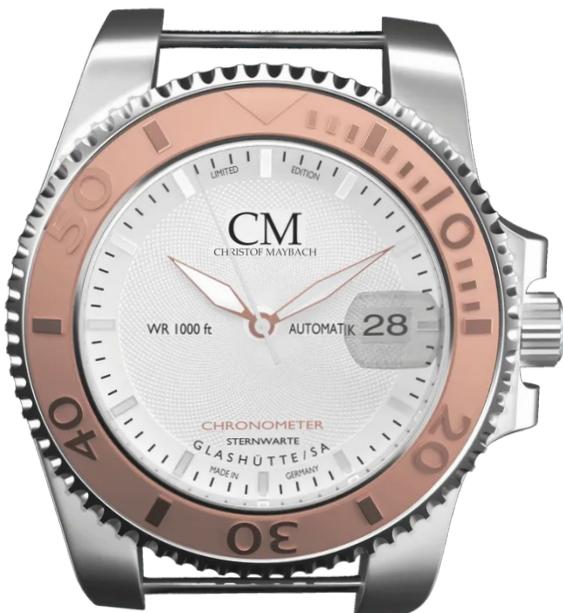
## Eleganz & Präzision

### Christof Maybach's Meisterwerke

Christof Maybach ist ein Name, der in der Welt der Luxusuhren für höchste Handwerkskunst, zeitlose Eleganz und technische Raffinesse steht. Als leidenschaftlicher Uhrensammler entwickelte er früh eine Faszination für mechanische Uhren, die ihn schließlich dazu inspirierte, seine eigene Kollektion zu entwerfen und zu produzieren. Seine Uhren sind nicht nur Zeitmesser, sondern Kunstwerke, die für Generationen geschaffen wurden.

Maybachs Uhren zeichnen sich durch eine einzigartige Kombination aus traditioneller Handwerkskunst und modernster Technologie aus. Jedes Modell wird in Deutschland in limitierter Auflage hergestellt und unterliegt strengen Qualitätskontrollen. Besonders hervorzuheben ist das veredelte ETA-Uhrwerk, das in vielen seiner Uhren zum Einsatz kommt. Dieses Uhrwerk wird durch die Integration einer Glucydur-Unruh, die für ihre hohe Härte und Präzision bekannt ist, weiter veredelt. Die Glucydur-Unruh ist ein herausragendes Merkmal, das die Genauigkeit der Uhren erheblich verbessert und sie zu einem begehrten Objekt für Sammler und Liebhaber mechanischer Uhren macht.

[www.christof-maybach.de](http://www.christof-maybach.de)



## Elegance & precision

### Christof Maybach's masterpieces

Christof Maybach is a name that is synonymous with the highest level of craftsmanship, timeless elegance and technical sophistication in the world of luxury watches. As a passionate watch collector, he developed a fascination for mechanical watches early on, which ultimately inspired him to design and produce his own collection. His watches are not just timepieces, but works of art created to last for generations.

Maybach's watches are characterised by a unique combination of traditional craftsmanship and state-of-the-art technology. Each model is produced in limited editions in Germany and is subject to strict quality controls. Particularly noteworthy is the refined ETA movement used in many of its watches. This movement is further refined by the integration of a Glucydur balance wheel, which is known for its high hardness and precision. The Glucydur balance is an outstanding feature that significantly improves the accuracy of the watches and makes them a coveted object for collectors and mechanical watch enthusiasts.

[www.christof-maybach.de](http://www.christof-maybach.de)



**CM**  
CHRISTOF MAYBACH

Christof Maybach Uhren UG  
Kurfürstendamm 132 A | 10711 Berlin  
Office Berlin: +49 30 20 649 866  
[info@christof-maybach.de](mailto:info@christof-maybach.de)



# Oman's Naturwunder

*von Meer, Wüste & Gebirgen*

Der Oman, das Juwel der Arabischen Halbinsel, begeistert Besucher mit einer beeindruckenden Vielfalt an Landschaften. Von den majestätischen Gebirgszügen über die endlosen Weiten der Wüste bis hin zu den idyllischen Küsten des Arabischen Meeres bietet Oman eine außergewöhnliche Naturkulisse. Diese atemberaubenden Landschaften, gepaart mit der herzlichen Gastfreundschaft der Omani, machen das Land zu einem einzigartigen Reiseziel, das Abenteuer und Erholung gleichermaßen bietet.

## Ein Meer aus Sand und Stille

Das Herzstück des Omans ist die unendliche Weite der Wüste. Die Wahiba Sands, auch als Sharqiya Sands bekannt, sind ein beeindruckendes Dünenmeer, das sich über 12.500 Quadratkilometer erstreckt. Die Dünen, die bis zu 100 Meter hoch aufragen, schimmern in verschiedenen Rottönen und erzeugen ein ständig wechselndes Farbenspiel. Ein Besuch in der Wüste bietet nicht nur atemberaubende Ausblicke, sondern auch die Möglichkeit, das traditionelle Leben der Beduinen kennenzulernen.

Eine Nacht in einem der luxuriösen Wüstencamps unter dem klaren Sternenhimmel ist ein unvergessliches Erlebnis. Die Stille der Wüste, nur unterbrochen vom sanften Rauschen des Wüstenwinds, schafft eine Atmosphäre der Ruhe und Besinnung. Tagsüber laden Aktivitäten wie Dünen-Bashing, Kamelreiten und Sandboarding zu Abenteuern ein, während die kühlen Abendstunden ideal für gemütliche Lagerfeuer und traditionelle omanische Musik sind.



## **Oman's natural wonders** *of sea, desert & mountains*

*Oman, the jewel of the Arabian Peninsula, delights visitors with an impressive variety of landscapes. From the majestic mountain ranges to the endless expanses of the desert and the idyllic coasts of the Arabian Sea, Oman offers an extraordinary natural backdrop. These breathtaking landscapes, coupled with the warm hospitality of the Omani, make the country a unique destination that offers adventure and relaxation in equal measure.*

### **A sea of sand and silence**

*The centrepiece of Oman is the endless expanse of desert. The Wahiba Sands, also known as the Sharqiya Sands, are an impressive sea of dunes stretching over 12,500 square kilometres. The dunes, which rise up to 100 metres high, shimmer in various shades of red and create a constantly changing play of colours. A visit to the desert not only offers breathtaking views, but also the opportunity to get to know the traditional life of the Bedouins.*

*A night in one of the luxurious desert camps under the clear starry sky is an unforgettable experience. The silence of the desert, interrupted only by the gentle sound of the desert wind, creates an atmosphere of peace and contemplation. During the day, activities such as dune bashing, camel riding and sandboarding invite you to adventure, while the cool evening hours are ideal for cosy campfires and traditional Omani music.*



## Ein Paradies am Arabischen Meer

Die Küste Omans erstreckt sich über mehr als 3.000 Kilometer und präsentiert eine Vielzahl von malerischen Stränden, dramatischen Klippen und versteckten Buchten. Besonders beeindruckend ist die Region um Salalah im Süden des Landes. Hier trifft das glasklare Wasser des Arabischen Meeres auf weiße Sandstrände, umgeben von üppigen Kokospalmenhainen. Die Strände von Salalah, wie der berühmte Mughsail Beach, bieten nicht nur Postkartenidylle, sondern auch ideale Bedingungen für Wassersportarten wie Schnorcheln, Tauchen und Surfen.

Weiter nördlich, entlang der Küste von Muscat, zeigt sich das Meer von einer anderen Seite. Die Hauptstadtregion besticht durch ihre felsigen Buchten und türkisblauen Lagunen. Hier laden die Strände von Qurum und Al Bustan zum Sonnenbaden und Schwimmen ein, während die malerischen Buchten von Bandar Khayran und Al Sifah exzellente Tauchgebiete bieten, in denen man eine faszinierende Unterwasserwelt erkunden kann.

## *A paradise on the Arabian Sea*

*Oman's coastline stretches for more than 3,000 kilometres and boasts a multitude of picturesque beaches, dramatic cliffs and hidden bays. The region around Salalah in the south of the country is particularly impressive. Here, the crystal-clear waters of the Arabian Sea meet white sandy beaches surrounded by lush coconut groves. The beaches of Salalah, such as the famous Mughsail Beach, not only offer a postcard idyll, but also ideal conditions for water sports such as snorkelling, diving and surfing.*

*Further north, along the coast of Muscat, the sea shows a different side. The capital region is characterised by its rocky bays and turquoise-blue lagoons. Here, the beaches of Qurum and Al Bustan invite you to sunbathe and swim, while the picturesque bays of Bandar Khayran and Al Sifah offer excellent diving areas where you can explore a fascinating underwater world.*

## Majestätische Gipfel & grüne Oasen

Neben Meer und Wüste prägen die imposanten Gebirgszüge die Landschaft Omans. Das Hadschar-Gebirge, das sich von der Küste Muscats bis in den Norden des Landes erstreckt, ist das höchste Gebirge der Region und Heimat des höchsten Gipfels Omans, dem Jebel Shams. Die schroffe Schönheit der Berge, die von tiefen Schluchten und atemberaubenden Aussichtspunkten durchzogen ist, zieht Naturliebhaber und Wanderer gleichermaßen an.

Besonders eindrucksvoll ist der Grand Canyon des Omans, der Wadi Ghul, der sich am Fuße des Jebel Shams befindet. Diese spektakuläre Schlucht bietet dramatische Ausblicke und ist ein Paradies für Wanderer und Kletterer. Weiter südlich, im Jebel Akhdar, offenbart sich eine ganz andere Seite der Berge. Der „Grüne Berg“ ist bekannt für seine terrassierten Obstgärten, Rosenfelder und traditionelle Dörfer. Die kühleren Temperaturen und die üppige Vegetation machen die Region zu einem beliebten Ausflugsziel.

## Majestic peaks & green oases

*In addition to the sea and desert, Oman's landscape is characterised by imposing mountain ranges. The Hajar Mountains, which stretch from the coast of Muscat to the north of the country, are the highest mountains in the region and home to Oman's highest peak, Jebel Shams. The rugged beauty of the mountains, interspersed with deep gorges and breathtaking viewpoints, attracts nature lovers and hikers alike.*

*The Grand Canyon of Oman, Wadi Ghul, located at the foot of Jebel Shams, is particularly impressive. This spectacular gorge offers dramatic views and is a paradise for hikers and climbers. Further south, in Jebel Akhdar, a completely different side of the mountains is revealed. The 'Green Mountain' is known for its terraced orchards, rose fields and traditional villages. The cooler temperatures and lush vegetation make the region a popular excursion destination.*





## Der Oman - ein unvergessliches Paradies

Der Oman ist ein Land der Kontraste und Vielfalt, das mit seiner natürlichen Schönheit und reichen Kultur begeistert. Die unberührten Küsten, die majestätischen Berge und die mystische Wüste bieten eine unvergleichliche Landschaftskulisse, die jeden Besucher in ihren Bann zieht. Diese Vielfalt macht den Oman zu einem einzigartigen Reiseziel, das sowohl Abenteuer als auch Entspannung bietet und mit seiner herzlichen Gastfreundschaft unvergessliche Erinnerungen schafft. Egal, ob man die Stille der Wüste, die Frische der Berge oder die Weite des Meeres sucht – der Oman hat für jeden etwas zu bieten.

Zusätzlich zu diesen spektakulären Landschaften beherbergt der Oman eine bemerkenswerte Tierwelt. In den Wüstenregionen kann man die anmutigen Arabischen Oryx und Gazellen beobachten, während die Küstengewässer regelmäßig von Delfinen und Schildkröten besucht werden. Die Schutzgebiete des Landes, wie das Ras al-Jinz Turtle Reserve, bieten seltene Einblicke in die natürliche Welt und sind ein Zeugnis für Omans Bemühungen, seine einzigartige Flora und Fauna zu bewahren.

### ***Oman - an unforgettable paradise***

*The Oman is a land of contrasts and diversity that inspires with its natural beauty and rich culture. The unspoilt coastline, majestic mountains and mystical desert offer an unparalleled landscape that captivates every visitor. This diversity makes Oman a unique destination that offers both adventure and relaxation and creates unforgettable memories with its warm hospitality. Whether you are looking for the tranquillity of the desert, the freshness of the mountains or the vastness of the sea, Oman has something for everyone.*

*In addition to these spectacular landscapes, the Oman is home to remarkable wildlife. The desert regions are home to the graceful Arabian oryx and gazelles, while the coastal waters are regularly visited by dolphins and turtles. The country's protected areas, such as the Ras al-Jinz Turtle Reserve, offer rare glimpses into the natural world and are a testament to Oman's efforts to preserve its unique flora and fauna.*



*Perfume*  
**CLASSIC**



**AMOUAGE**

DIA 40

*The gift of kings...*

# Amouage

## *Das Geschenk der Könige*

Amouage, 1983 im Sultanat Oman gegründet, ist eine Parfum-Marke, die für luxuriöse und hochwertige Düfte steht. Ins Leben gerufen vom Sultan Qaboos bin Said, zielt die Marke darauf ab, die alte Tradition der arabischen Parfumherstellung zu bewahren. Amouage verwendet seltene Inhaltsstoffe wie omanischen Weihrauch, Myrrhe, Oud und Rose, die mit modernen französischen Parfumtechniken kombiniert werden.

Die Parfums von Amouage sind bekannt für ihre Komplexität und vielschichtige Entwicklung auf der Haut. Düfte wie „Gold“, „Interlude“ oder „Epic“ gelten als wahre Kunstwerke, die Geschichten erzählen und Tradition mit zeitgenössischem Luxus vereinen. Auch die kunstvoll gestalteten Flakons, inspiriert von omanischen Designs, unterstreichen den exklusiven Charakter der Marke.

Amouage-Düfte werden weltweit von Parfumkennern geschätzt und bieten ein einzigartiges olfaktorisches Erlebnis, das Kultur und Luxus miteinander verbindet.

# Amouage

## *The gift of kings*

Amouage, founded in 1983 in the Sultanate of Oman, is a perfume brand that stands for luxurious and high-quality fragrances. Created by Sultan Qaboos bin Said, the brand aims to preserve the ancient tradition of Arabian perfume making. Amouage uses rare ingredients such as Omani frankincense, myrrh, oud and rose, which are combined with modern French perfume techniques.

The Amouage perfumes are known for their complexity and multi-layered development on the skin. Fragrances such as 'Gold', 'Interlude' or 'Epic' are considered true works of art that tell stories and combine tradition with contemporary luxury. The artistically designed flacons, inspired by Omani designs, also emphasise the exclusive character of the brand.

Amouage fragrances are appreciated by perfume connoisseurs worldwide and offer a unique olfactory experience that combines culture and luxury.

# Atemberaubende Luxusvilla direkt am Meer

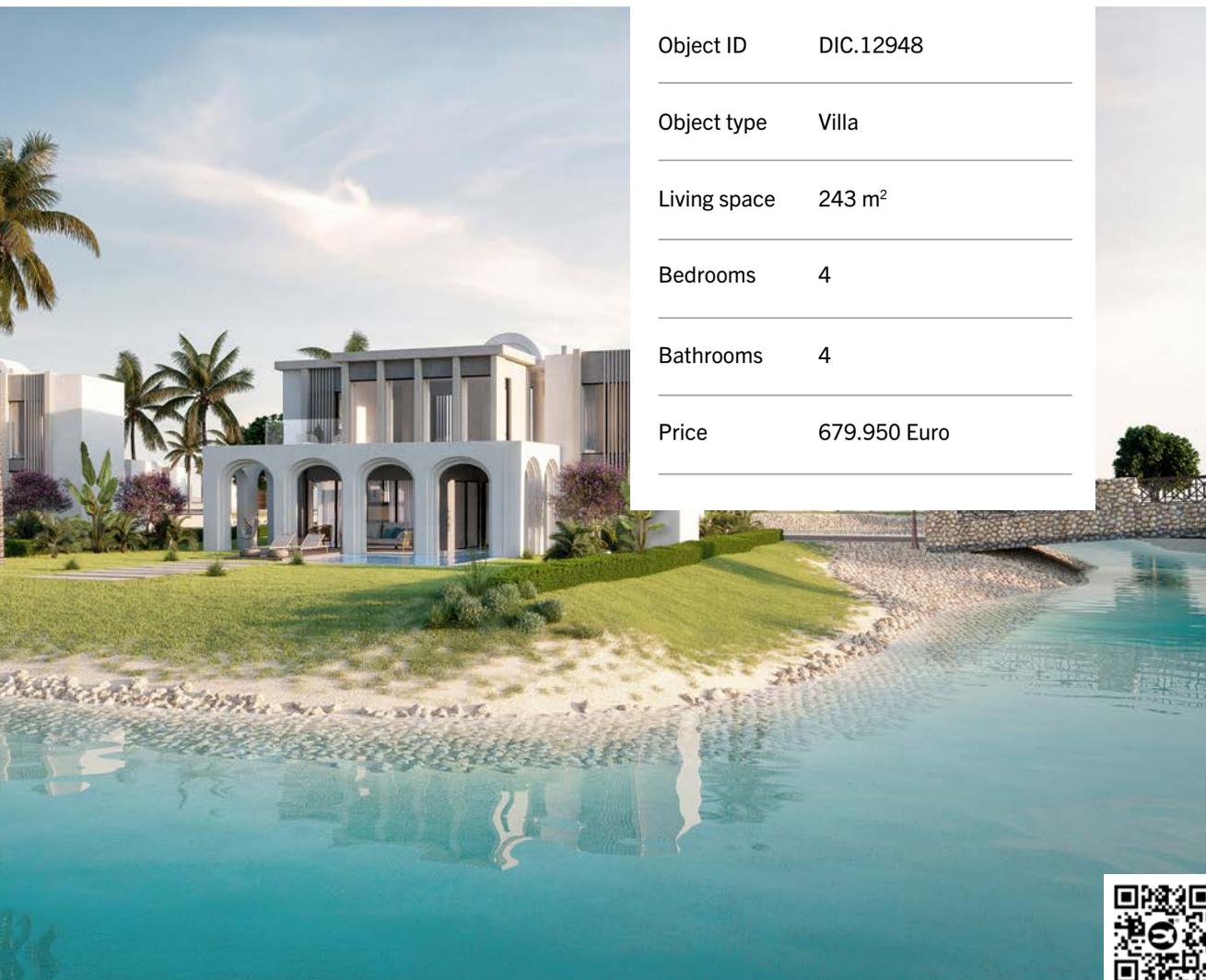
*Safah*

Das Viertel Amazi Cove bietet ein außergewöhnliches Wohnenerlebnis um einen grünen Wald herum. Die privaten Häuser bieten einen Blick auf das Wasser und die Gärten einen Ausblick auf die Lagunen. Jedes Objekt profitiert von einem exklusiven Zugang zu den Kanälen mit der Option auf einen privaten Bootssteg.

Die sorgfältig zusammengestellte Auswahl an Amazi-Chalets und Villen sind luxuriöse, private Häuser am Wasser mit atemberaubendem Blick auf die Lagune, den Horizont, das Meer oder mit Bergblick.

Diese geräumigen Privatresidenzen wurden so konzipiert, dass die Bewohner vom Wasser umgeben sind und mit höchstem Komfort sowie Privatsphäre verwöhnt werden. Dabei ist das beruhigende Rauschen des arabischen Ozeans ganz in der Nähe





Object ID	DIC.12948
Object type	Villa
Living space	243 m <sup>2</sup>
Bedrooms	4
Bathrooms	4
Price	679.950 Euro



## ***Stunning luxury villa right by the sea***

*Safalab*

*The Amazi Cove neighbourhood offers an exceptional living experience around a green forest. The private homes offer water views and the gardens overlook the lagoons. Each property benefits from exclusive access to the canals with the option of a private jetty.*

*The carefully curated selection of Amazi chalets and villas are luxurious, private waterfront homes with stunning lagoon, horizon, sea or mountain views.*

*These spacious private residences have been designed so that residents are surrounded by water and pampered with the utmost comfort and privacy. The soothing sound of the Arabian Ocean is close by*



Salalah, die zauberhafte Perle des Omans, liegt majestätisch am Rande des Arabischen Meeres und ist von einer atemberaubenden Naturschönheit umgeben. Diese bezaubernde Stadt erstreckt sich über eine sanfte Hügellandschaft, die mit üppigen grünen Oasen durchsetzt ist. Die grünen Palmenhaine und üppigen Gärten verleihen der Stadt ein einzigartiges, tropisches Flair.

Die Lage Salalahs ist geprägt von einer harmonischen Verbindung zwischen Meer und Bergen. Die endlosen Sandstrände am azurblauen Ozean bieten nicht nur Erholung, sondern auch die Möglichkeit, die reiche Unterwasserwelt zu erkunden. Im Hinterland erheben sich die mächtigen Dofar-Berge, die mit ihren kühlen, nebligen Gipfeln einen starken Kontrast zur Küstenregion bilden.

*Salalah, the enchanting pearl of Oman, sits majestically on the edge of the Arabian Sea and is surrounded by breathtaking natural beauty. This enchanting city stretches across a gentle hilly landscape interspersed with lush green oases. The verdant palm groves and lush gardens give the city a unique, tropical flair.*

*Salalah's location is characterised by a harmonious combination of sea and mountains. The endless sandy beaches on the azure blue ocean offer not only relaxation, but also the opportunity to explore the rich underwater world. The mighty Dofar Mountains rise up in the hinterland, forming a stark contrast to the coastal region with their cool, misty peaks.*



Die Stadt selbst zeichnet sich durch ihre modernen Annehmlichkeiten und ihre authentische arabische Kultur aus. Bunte Souks bieten eine Fülle von exotischen Gewürzen, handgefertigten Teppichen und traditioneller Kunst. Salalahs warmes Klima, mit milden Wintern und erfrischenden Monsunregen im Sommer, macht sie zu einem ganzjährigen Reiseziel.

*The city itself is characterised by its modern amenities and authentic Arab culture. Colourful souks offer an abundance of exotic spices, handmade carpets and traditional art. Salalah's warm climate, with mild winters and refreshing monsoon rains in summer, makes it a year-round destination.*



Büro Deutschland:  
Telefon +49 211 7371 0091  
info@dianium-residence.com  
10.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Büro Spanien:  
Telefon +34 6 80 69 7751  
info@dianium-residence.com  
10.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Terminwünschen an den Wochenenden  
kommen wir, nach Absprache, selbstver-  
ständlich gern nach.



## ***The culture of frankincense***

*Frankincense is deeply rooted in Oman's culture and has been for thousands of years. Especially in the Dhofar region, the valuable resin tree, Boswellia sacra, is cultivated. Historically, Oman was a major exporter of frankincense, which was transported along ancient trade routes to Europe and Asia. Today, visitors can explore the traditional cultivation and processing in Salalah.*

*The scent of frankincense plays a central role in daily life, whether in religious ceremonies, homes, or markets. In Oman, frankincense symbolizes not only spirituality but also hospitality and prosperity.*

## ***The world's wecond largest carpet***

*The Sultan Qaboos Mosque in Muscat is home to the world's second-largest hand-knotted carpet. Crafted by over 600 artisans in Iran, the carpet consists of around 1.7 billion knots. Covering an area of 4,343 square meters and weighing over 21 tons, it is a masterpiece of traditional craftsmanship. Its stunning design, combining Persian and Islamic motifs, adds a unique atmosphere to the mosque.*

*The carpet symbolizes Oman's respect for art and culture while enhancing the spiritual significance of the place.*

## **Die Kultur des Weihrauchs**

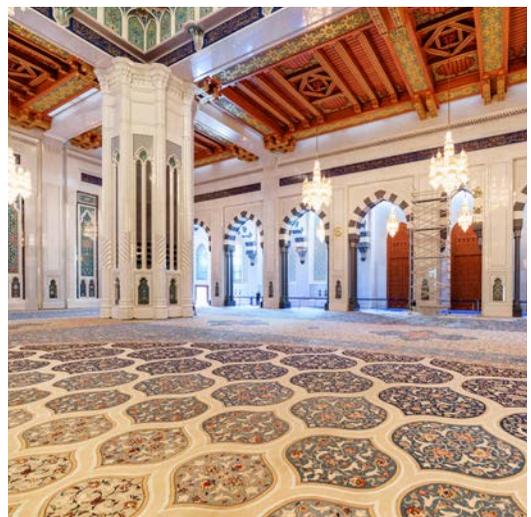
Weihrauch ist im Oman tief verwurzelt und prägt die Kultur seit Jahrtausenden. Besonders in der Region Dhofar wird der wertvolle Harzbaum, *Boswellia sacra*, angebaut. Historisch war der Oman ein wichtiger Exporteur von Weihrauch, der über die alten Handelsrouten bis nach Europa und Asien transportiert wurde. Noch heute kann man in Salalah den traditionellen Anbau und die Verarbeitung des Weihrauchs erleben.

Der Duft spielt im Alltag eine zentrale Rolle – sei es bei religiösen Zeremonien, in Haushalten oder auf Märkten. Weihrauch symbolisiert im Oman nicht nur Spiritualität, sondern auch Gastfreundschaft und Wohlstand.

## **Der zweitgrößte Teppich der Welt**

Die Sultan-Qabus-Moschee in Muscat beherbergt den zweitgrößten handgeknüpften Teppich der Welt. Der Teppich, der die Gebetshalle schmückt, wurde von über 600 Kunsthandwerkern im Iran gefertigt und besteht aus etwa 1,7 Milliarden Knoten. Mit einer Fläche von 4.343 Quadratmetern und einem Gewicht von über 21 Tonnen ist er ein Meisterwerk traditioneller Handwerkskunst. Sein beeindruckendes Design, das persische und islamische Motive vereint, verleiht der Moschee eine besondere Atmosphäre.

Der Teppich symbolisiert den Respekt des Oman für Kunst und Kultur, während er gleichzeitig die spirituelle Bedeutung des Ortes unterstreicht.



## Die mystische Festung Bahla

Die Festung Bahla im Oman ist ein UNESCO-Weltkulturerbe und gilt als eine der ältesten und beeindruckendsten Festungen des Landes. Erbaut im 13. Jahrhundert von der Banu-Nabhani-Dynastie, thront sie majestätisch über der malerischen Oase Bahla. Die massive Lehmfestung ist von Legenden umwoben, die besagen, dass sie einst von magischen Kräften beschützt wurde. Mit ihren dicken Mauern, Türmen und labyrinthartigen Gängen spiegelt Bahla die traditionelle omanische Architektur wider. Besucher können die beeindruckenden Strukturen erkunden und die faszinierende Geschichte der Region entdecken. Die Festung ist nicht nur ein architektonisches Meisterwerk, sondern auch ein Symbol für die reiche Kultur und das Erbe des Oman, das in jeder Ecke lebendig wird.



## *The mystical Bahla fort*

*Bahla Fort in Oman is a UNESCO World Heritage site and is considered one of the oldest and most impressive forts in the country. Built in the 13th century by the Banu Nabhani dynasty, it majestically overlooks the picturesque Bahla oasis. The massive mudbrick fort is steeped in legends, claiming to have once been protected by magical forces. With its thick walls, towers, and labyrinthine corridors, Bahla reflects traditional Omani architecture. Visitors can explore the impressive structures and discover the fascinating history of the region. The fort is not only an architectural masterpiece but also a symbol of Oman's rich culture and heritage, brought to life in every corner.*

## *The unique wildlife in Oman*

*Oman is home to a fascinating wildlife that captivates nature lovers. Among the remarkable animals is the Arabian Oryx, the national animal, well adapted to desert conditions. In the mountains, the Arabian leopard and the endangered Nubian ibex can be found.*

*The coastal areas are habitats for various sea turtles, including the endangered hawksbill turtle, which nests on Omani shores. Additionally, Oman is an important site for many bird species, such as the desert buzzard, enhancing the impressive wildlife of the country and making it an exciting destination for wildlife observers.*

## Die einzigartige Tierwelt in Oman

Oman beherbergt eine faszinierende Tierwelt, die Naturliebhaber begeistert. Zu den bemerkenswerten Tieren gehört der arabische Oryx, das Nationaltier, das sich hervorragend an die Wüstenbedingungen angepasst hat. In den Gebirgen sind der arabische Leopard und der gefährdete nubische Steinbock zu finden.

Die Küstenregionen sind Lebensraum für verschiedene Meeresschildkröten, darunter die bedrohte Unechte Karettschildkröte, die an omanischen Stränden nistet. Darüber hinaus ist Oman ein wichtiger Standort für viele Vogelarten, wie den Wüstenbussard, der die beeindruckende Tierwelt des Landes ergänzt und zu einem spannenden Ziel für Tierbeobachter macht.







Bait Al Luban Omani Restaurant - Mutraho  
Al Mina street | Muttrah Corniche | Musca | Oman  
T +968 24 711842  
reservations@baitalluban.com  
www.baitalluban.com



## Bait al Luban

*Ein Genuss der omanischen Küche*

Das Bait al Luban ist ein liebevoll eingerichtetes Restaurant in Muscat, das seine Gäste mit traditioneller omanischer Küche verzaubert. In der Nähe des Hafens von Mutrah gelegen, lädt es dazu ein, in die vielfältigen Aromen und Gewürze des Oman einzutauchen. Die warme, orientalische Atmosphäre, geprägt von eleganter Dekoration, sorgt für ein gemütliches und authentisches Erlebnis.

Die Speisekarte bietet eine Vielzahl an typischen Gerichten, wie das zarte, langsam gegarte Shuwa-Lamm und frische Meeresfrüchte. Sowohl Einheimische als auch Touristen schätzen das Bait al Luban für seine herzliche Gastfreundschaft und die Möglichkeit, die omanische Kultur auf kulinarische Weise zu erleben.

## Bait al Luban

*A delight of Omani cuisine*

*Bait al Luban is a lovingly decorated restaurant in Muscat that enchants its guests with traditional Omani cuisine. Located near the port of Mutrah, it invites you to immerse yourself in the diverse flavours and spices of Oman. The warm, oriental atmosphere, characterised by elegant decoration, makes for a cosy and authentic experience.*

*The menu offers a variety of typical dishes, such as the tender, slow-cooked Shuwa lamb and fresh seafood. Locals and tourists alike appreciate Bait al Luban for its warm hospitality and the opportunity to experience Omani culture at first hand.*





# Traditionelles Silberhandwerk

*Kunst und Kultur vereint*

Das Kunsthandwerk mit Silber hat im Oman eine lange Tradition und ist tief in der Kultur und Geschichte des Landes verwurzelt. Besonders bekannt sind die omanischen Silberarbeiten für ihre filigrane Handwerkskunst und detailreichen Verzierungen. Zu den bekanntesten Stücken zählen die traditionellen Silberdolche, die sogenannten "Khanjars", die von Männern zu besonderen Anlässen getragen werden. Diese Dolche sind mit komplizierten Gravuren und Mustern versehen, die oft von Generation zu Generation weitergegeben werden.

Auch Silberschmuck, wie Halsketten, Armbänder und Ohrringe, gehört zur omanischen Handwerkskunst. Die Silberschmiede verwenden verschiedene Techniken wie Gravieren, Gießen und Stanzen, um einzigartige Schmuckstücke herzustellen. Silber hat im Oman nicht nur einen ästhetischen Wert, sondern spielt auch eine wichtige Rolle in rituellen und sozialen Traditionen.



## Traditional silver craftsmanship

*A fusion of art and culture*



Silver craftsmanship in Oman has a long-standing tradition, deeply rooted in the country's culture and history. Omani silverwork is particularly renowned for its intricate craftsmanship and detailed embellishments. Among the most famous pieces are the traditional silver daggers, known as "Khanjars," which are worn by men on special occasions. These daggers are adorned with elaborate engravings and patterns, often passed down through generations.

In addition to silver daggers, jewelry such as necklaces, bracelets, and earrings is also a significant part of Omani craftsmanship. Silversmiths use various techniques, including engraving, casting, and stamping, to create unique pieces. Silver in Oman holds not only aesthetic value but also plays an important role in rituals and social traditions.

## Anwar Sonya

*Ein Pionier der modernen Kunst im Oman*

Anwar Sonya ist einer der prominentesten und einflussreichsten Künstler des Omans. Geboren 1948 in der Region Dhofar, hat er sich als einer der Pioniere der modernen Kunst im Sultanat etabliert. Seine Werke sind tief in der omanischen Kultur und Landschaft verwurzelt und reflektieren eine enge Verbindung zu seiner Heimat.

Sonya begann seine künstlerische Reise in einer Zeit, als die Kunstszene im Oman noch in den Kinderschuhen steckte. Er studierte Kunst in Europa, insbesondere in Großbritannien, wo er von verschiedenen Stilrichtungen und Techniken beeinflusst wurde. Diese internationale Erfahrung kombinierte er geschickt mit traditionellen omanischen Motiven, was zu einem einzigartigen und unverwechselbaren Stil führte.

## Anwar Sonya

*A pioneer of modern art in Oman*

Anwar Sonya is one of Oman's most prominent and influential artists. Born in 1948 in the Dhofar region, he has established himself as one of the pioneers of modern art in the Sultanate. His works are deeply rooted in Omani culture and landscape and reflect a close connection to his homeland.

Sonya began his artistic journey at a time when the art scene in Oman was still in its infancy. He studied art in Europe, particularly in the UK, where he was influenced by different styles and techniques. He skilfully combined this international experience with traditional Omani motifs, resulting in a unique and distinctive style.





Die Gemälde und Skulpturen von Anwar Sonya sind bekannt für ihre lebendigen Farben und die Darstellung der omanischen Natur und Kultur. Oft sind seine Werke inspiriert von der Wüste, den Bergen und dem Meer, aber auch von den Menschen und der Geschichte des Landes. Durch seine Kunst gelingt es ihm, die Schönheit und den Geist des Omans auf eine Weise zu vermitteln, die sowohl lokal als auch international Anerkennung findet.

Sonya hat an zahlreichen Ausstellungen weltweit teilgenommen und viele Auszeichnungen erhalten. Er ist nicht nur ein gefeierter Künstler, sondern auch ein engagierter Förderer der Kunstszene im Oman. Er hat maßgeblich dazu beigetragen, die moderne Kunst im Land zu fördern und jungen Künstlern eine Plattform zu bieten, ihre Werke zu präsentieren.

Anwar Sonya ist eine Schlüsselfigur in der Kunstwelt des Omans. Seine Werke sind nicht nur Ausdruck seiner persönlichen Vision und seines Talents, sondern auch ein bedeutender Beitrag zur kulturellen Identität und zum künstlerischen Erbe des Sultanats.

*Anwar Sonya's paintings and sculptures are known for their vibrant colours and depiction of Omani nature and culture. His works are often inspired by the desert, the mountains and the sea, but also by the people and the history of the country. Through his art, he manages to convey the beauty and spirit of Oman in a way that is recognised both locally and internationally.*

*Sonya has participated in numerous exhibitions worldwide and has received many awards. He is not only a celebrated artist but also a dedicated promoter of the art scene in Oman. He has been instrumental in promoting modern art in the country and providing a platform for young artists to showcase their work.*

*Anwar Sonya is a key figure in the art world of Oman. His works are not only an expression of his personal vision and talent, but also a significant contribution to the Sultanate's cultural identity and artistic heritage.*

# Märchenhaftes Objekt mit Wohlfühloase

*Jebel Sifah*

Jedes Farmhaus auf Sifah Farms wurde nach den Grundsätzen eines großzügigen, privaten Raums und eines großen Landschaftsgartens gebaut, um die Häuser natürlich in die natürliche Umgebung einzufügen. Mit einer Auswahl an einstöckigen Häusern mit 2, 3 oder 4 Schlafzimmern respektieren die Farmhäuser die traditionelle, rustikale Architektur und sind innen wie außen mit allen modernen Annehmlichkeiten ausgestattet.

Schimmernde Swimmingpools und weitläufige Gartenterrassen in jedem Bauernhaus bieten den Haushalten eine private Oase der Entspannung direkt vor der Haustür. Die sich sanft wiegenden Palmen, die Gärten und die großen Sitzbereiche sind der perfekte Ort, um sich mit seinen Lieben zu entspannen und die wichtigen Momente des Lebens zu genießen.

# *Fairytale property with an oasis of well-being*

*Jebel Sifah*

*Each farmhouse at Sifah Farms has been built on the principles of generous, private space and a large landscaped garden to blend the homes naturally into the natural surroundings. With a choice of 2, 3 or 4-bedroom single-storey homes, the farmhouses respect traditional rustic architecture and are equipped with all modern amenities inside and out.*

*Shimmering swimming pools and expansive garden terraces in each farmhouse provide households with a private oasis of relaxation right on their doorstep. The gently swaying palm trees, gardens and large seating areas are the perfect place to relax with loved ones and savour life's important moments.*



Object ID      DIC.15099

---

Object type    Villa

---

Living space   145 m<sup>2</sup>

---

Bedrooms      2

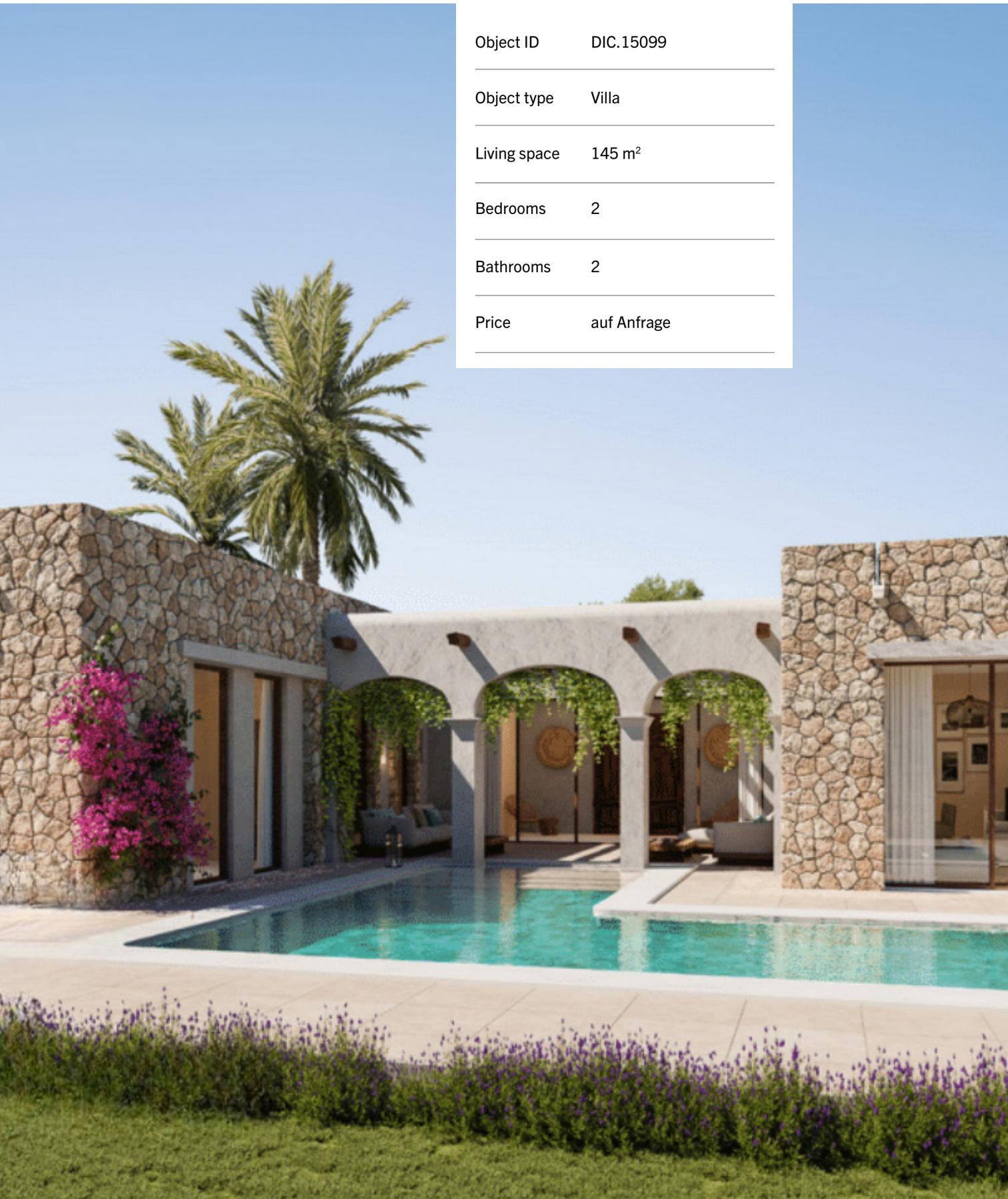
---

Bathrooms     2

---

Price            auf Anfrage

---





Jebel Sifah, ein malerisches und aufstrebendes Küstenziel, befindet sich an der herrlichen Küste des Omans, eingebettet zwischen majestätischen Bergen und dem türkisfarbenen Wasser des Arabischen Meeres. Dieser Ort ist ein perfektes Beispiel für eine harmonische Balance zwischen luxuriöser Modernität und natürlicher Schönheit.

Die Architektur kombiniert elegante, zeitgenössische Designs mit traditionellen omanischen Elementen, was dem Gebiet eine exklusive und einladende Atmosphäre verleiht. Jebel Sifah ist berühmt für seine erstklassigen Resorts, die sich ideal für Urlauber eignen, die Entspannung und Abenteuer suchen. Das Dorf bietet eine Vielzahl von Freizeitaktivitäten, von Golf auf dem malerisch gelegenen Golfplatz bis hin zu Tauchausflügen, die die reiche Unterwasserwelt erkunden.

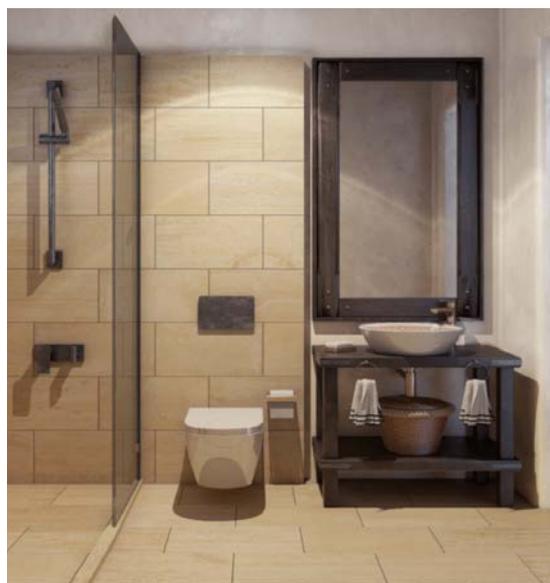
*Jebel Sifah, a picturesque and up-and-coming coastal destination, is located on the magnificent coastline of Oman, nestled between majestic mountains and the turquoise waters of the Arabian Sea. This resort is a perfect example of a harmonious balance between luxurious modernity and natural beauty.*

*The architecture combines elegant, contemporary designs with traditional Omani elements, giving the area an exclusive and welcoming atmosphere. Jebel Sifah is famous for its world-class resorts, which are ideal for holidaymakers seeking relaxation and adventure. The village offers a variety of leisure activities, from golf at the picturesque golf course to diving excursions that explore the rich underwater world.*



Neben den sportlichen Aktivitäten lockt Jebel Sifah mit seiner entspannten Lebensart, gastfreundlichen Gemeinschaft und den kulinarischen Genüssen, die in den zahlreichen Restaurants angeboten werden. Jebel Sifah ist somit ein idyllischer Ort, der sowohl Ruhe als auch vielfältige Unterhaltung bietet.

*Apart from the sporting activities, Jebel Sifah attracts visitors with its relaxed lifestyle, hospitable community and the culinary delights on offer in the numerous restaurants. Jebel Sifah is therefore an idyllic place that offers both tranquillity and diverse entertainment.*

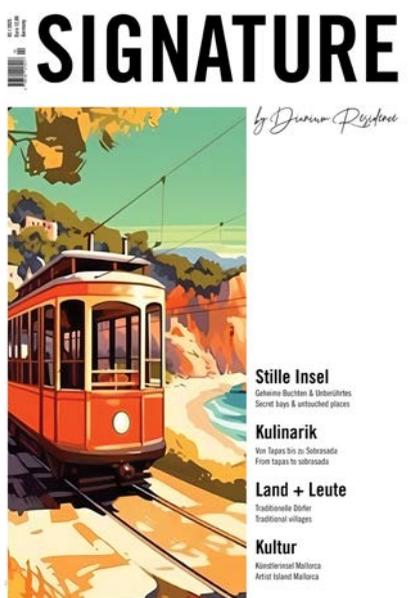


Büro Deutschland:  
Telefon +49 211 7371 0091  
info@dianium-residence.com  
10.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Büro Spanien:  
Telefon +34 6 80 69 7751  
info@dianium-residence.com  
10.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Terminwünschen an den Wochenenden  
kommen wir, nach Absprache, selbstver-  
ständlich gern nach.

COMING NEXT!



## Vorschau

In der kommenden Ausgabe dreht sich alles um die traumhafte Insel Mallorca. Entdecken Sie exklusive Einblicke in die lebendige Kultur, die faszinierende Natur und die erstklassige Gastronomie dieser mediterranen Perle.

Von versteckten Buchten und charmanten Dörfern bis hin zu luxuriösen Rückzugsorten – diese Ausgabe ist eine Hommage an Mallorcas vielseitigen Lebensstil.

Lassen Sie sich inspirieren und erleben Sie die Insel neu!

## Preview

*The next issue is all about the marvellous island of Mallorca. Discover exclusive insights into the vibrant culture, fascinating nature and first-class gastronomy of this Mediterranean pearl.*

*From hidden coves and charming villages to luxurious retreats, this issue is a tribute to Mallorca's eclectic lifestyle.*

*Be inspired and experience the island anew!*

# SIGNATURE

by Dianium Residence

Publisher: Dianium Inmo- Concept S.L., Avd. Marina Alta 56, ES - 03750 Pedreguer,  
Phone +34 680697751 or Phone +49 211 73710091,  
info@dianium-signature.com, www.dianium-signature.com

Editorial office: media@dianium-signature.com

Layout: DIANIUM COLOURFUL | Natalie Garbe

Printing Company: Druckerei Silberdruck oHG, Phone +49 561 520070, info@silberdruck.de

Advertisement distribution: media@dianium-signature.com

Edition: 10.000 pieces

Picture credits: Adobe Stock, iStock by Getty Images, Shutterstock



*Cartier*



**DIANIUM<sup>®</sup>**  
RESIDENCE

*Leading*  
REAL ESTATE COMPANIES  
OF THE WORLD

*Live in style & passion*



*Follow us on Social Media.*

Instagram: dianium.residence  
Facebook: Dianium Residence